

LOS SITIOS

DE GIRONA

VIERNES, 11 DE DICIEMBRE DE 1981 — NUMERO 11.772 — PRECIO: 25 PESETAS



TIFFANY'S
PLAYA DE ARO

SABADO, DIA 19 DE
DICIEMBRE - 81 (NOCHE)

SI EN DISCO TE ENROLLA!!
EN VIVO TE DESTROZARA

"MANZANITA"

Explicaciones de Calvo Sotelo al Congreso "Me comprometo ante la Cámara a defender inflexiblemente la su- premacía del Poder Civil"

(PAGINA 2)



El conseller La- porte inauguró el I Congreso de Enfermería Catalana

En la mañana de ayer, el Conseller de Sanitat, Josep Laporte, que ostentaba la representación del President de la Generalitat, Jordi Pujol, quien no se pudo des-
plazar a Girona, inauguró el primer Congreso de Enfermería Catalana, que cuenta con la participación de 1.500 personas, desarrollándose en el Teatre Municipal. Las sesiones se prolongarán durante tres días, clausurándose el sábado. (Fotos Pablito).

LA FIESTA DE LA PATRONA DE LA AVIACION SE CELEBRO EN EL AEROPUERTO



Bajo la presidencia del general Recas, Gobernador Militar de Gerona, y del director del Aero-
puerto, se celebró ayer en la citada instalación aérea, la Festividad de la Virgen de Loreto, ofi-
ciándose una misa en las propias dependencias, tras cuya ceremonia religiosa, a la que asistió
el personal libre de servicio, se ofreció una recepción. (Foto Pablito).

Luns da la bienvenida oficial a España tras firmarse el Protocolo de Adhesión a la OTAN

(PAGINA 16)



Heribert Barrera, como científico

Ayer pronunció una lección en el Colegio Universi-
tario, el president del Parlament de Catalunya, doctor
Heribert Barrera, quien revivió así sus largos años
de actividad universitaria y su docta formación cien-
tífica que, en alguna medida, ha quedado un tanto
oscurecida por la actividad pública y política del se-
cretario general de Esquerra Republicana.
(Foto Pablito)

Por el Fondo de Garantía SE PAGARAN EN LOS PROXIMOS DIAS LOS DEPOSITOS INFERIORES AL MILLON Y MEDIO DEL BANCO DE LOS PIRINEOS

(PAGINA 16)

Durante un mes

EXPOSICION CONMEMORATIVA DE SANTIAGO RUSIÑOL, EN GIRONA

(PAGINA 4)

EL CARRER NOU PUEDE SER NUCLEO DE LA ISLA PEATONAL MAS IMPORTANTE DE GIRONA

(PAGINA 5)



Las instalaciones de Rocacorba ya son de TVE

Ayer se firmó el acta de entrega de los edificios e instalaciones construidos por la Di-
putación gerundense, en Rocacorba, a TVE. Asistieron por parte de la Corporación ge-
rundense, su presidente, Arcadi Calzada, y por parte del ente televisivo, su gerente en
Catalunya, don Juan Antonio Alberich. Posteriormente, se trasladaron a la montaña pa-
ra visitar aquellas instalaciones, en donde se debe instalar el equipo correspondiente a
un centro reemisor. (Foto S.A.N.I.)

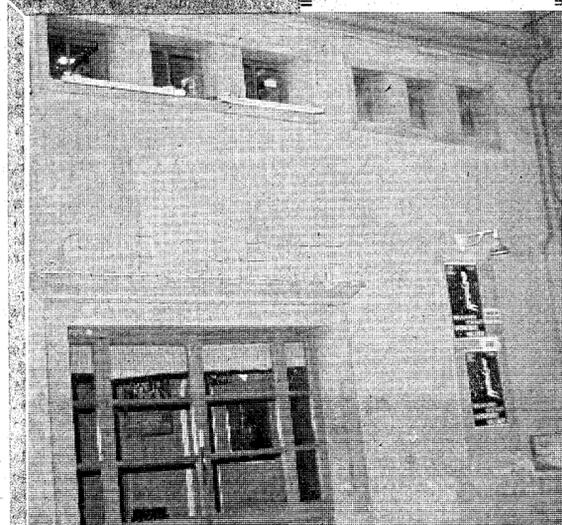
En la constitución del Consell de Turisme Medalla, a título póstumo, a don Lluís Durán Camps

(PAGINA 7)

El cine Oriente se va a despedir con sesiones gratuitas

Ayer, absoluta normalidad en la frontera de La Jonquera

(PAGINA 16)



El cine Oriente, uno de los más tradicionales locales cine-
matográficos de Girona, está a punto de desaparecer bajo la
piqueta. Recordemos que ha pasado por distintas etapas. La más
brillante, por lo menos de los últimos tiempos se produjo hace
unos 10 años cuando la sala se convirtió en local de carte y
(Pasa a la página 4)

Explicaciones de Calvo Sotelo al Congreso

"Me comprometo ante la Cámara a defender inflexiblemente la supremacía del Poder Civil"

Los cambios en el Gobierno se deben a "criterios de un mejor servicio y una mayor eficacia"

Madrid, 10. (Efe). El Presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, abrió a las cinco menos cuarto, la sesión de tarde en el Pleno del Congreso de los Diputados, para explicar las causas que le han llevado a realizar un reajuste ministerial.

Calvo Sotelo dijo, textualmente: «En uso normal de la cortesía parlamentaria, quiero informar a sus señorías sobre el reciente cambio de Gobierno.

Tres han sido las razones que han movido mi decisión. En primer lugar, de los debates celebrados en esta Cámara a mediados de septiembre, se deducían unos criterios en cuanto a organización de competencias en materia de Consumo y de Alimentación; a ellos se ha atendido con la creación de un Ministerio de Sanidad y Consumo y la atribución al de Agricultura de nuevas competencias en materia de Alimentación.

En segundo lugar, la experiencia de los últimos meses me ha hecho ver la conveniencia de reforzar la acción coordinadora entre los diversos Departamentos Ministeriales; y a ello espero que contribuyan eficazmente las dos Vicepresidencias del Gobierno.

En tercer lugar, elecciones celebradas en el seno del partido que apoya al Gobierno, y en el Grupo Parlamentario han llevado a puestos de responsabilidad en ellos a dos Ministros del Gabinete anterior que, por esta razón, debían ser sustituidos.

«El nuevo Ministerio de Sanidad y Consumo confiere autonomía por una parte a la asistencia sanitaria que segrega el ámbito de la seguridad; los servicios de la Secretaría de Estado de Sanidad forman el núcleo central del nuevo Departamento. Por otra parte, la reorganización de los órganos administrativos competentes, en materia de Consumo exigida por la moción aprobada en esta Cámara, plantea dos cuestiones diferentes, aunque relacionadas:

Primera, cuál debe ser el ámbito del Consumo a considerar, sólo el consumo alimentario o también los consumos no alimentarios. Segunda, cuál instancia administrativa debe darse al órgano competente en materia de Consumo.

En cuanto a la primera cuestión, se ha optado por incluir todo el Consumo, y no solamente el consumo alimentario. El consumo alimentario, aun siendo importante, no es ni mucho menos la única fuente de problemas para la seguridad o para los intereses económicos del consumidor. No hubiera sido lógico fragmentar la protección al Consumo en un órgano competente para el consumo alimentario, otro para el consumo de drogas o fármacos y otro para el de productos industriales o de servicios.

En cuanto a la segunda cuestión, parece razonable situar la Secretaría de Estado para el Consumo junto a lo que se ocupa de la seguridad y la salud física de los consumidores.

Agrupadas ambas en un solo Departamento se da la más eficaz respuesta posible al conjunto de problemas que plantea la protección al consumidor y, en especial, la protección a su salud y a su seguridad.

Pero no sólo es esto. Parece también necesario reforzar la presencia política del movimiento consumidor en nuestro país, y por ello, es conveniente la clara distinción entre los órganos administrativos competentes en materia de Consumo y los órganos competentes en materia de Producción y Comercialización, como los propios dirigentes de las principales organizaciones de consumidores españoles y europeos han manifestado reiteradamente.

Con la creación del Ministerio de Sanidad y Consumo, la Administración da un paso importante en el tratamiento administrativo de los intereses de los consumidores y a favor de la organización del movimiento consumidor.

El Ministerio de Agricultura Pesca y Alimentación queda estructurado en tres grandes Sectores: La Producción Agraria y la Conservación de la Naturaleza, la Producción de Ali-

mentos y su Distribución Interior y la Pesca. En el ámbito de la Producción Alimentaria y su Distribución Interior, el Ministerio recoge las competencias repartidas antes entre los Ministerios de Industria, Economía y Comercio y Agricultura.

Se atribuyen al nuevo Ministerio las competencias relativas a las industrias alimentarias y a la distribución mayorista. Se transfieren al FORPPA el control de la Empresa Nacional Mercasa; se extingue la Comisaría de Abastecimientos y Transportes y transfieren sus funciones al Servicio Nacional de Productos Agrarios.

Pero la reforma en este campo no quedaría completa sin una revisión a fondo de los mecanismos que aseguran la coordinación de la política del Comercio Exterior con la Política Agraria. La confluencia de ambas políticas plantea en España, como, por lo demás, en casi todos los países, difíciles problemas de encaje entre la política económica general y la política agraria sectorial.

Urgía perfeccionar los mecanismos necesarios de coordinación y este es el segundo contenido y el segundo significado, de la reforma por lo que respecta al Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación: asegurar que las decisiones, en materia de Comercio Exterior, tanto de importación como de exportación, estarán absolutamente coordinadas con las decisiones de la política agraria, a través de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, de las nuevas funciones que se atribuyen al Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y de la reforma de la normativa vigente en cuanto a importaciones de productos agrarios y alimenticios.

La mejor coordinación entre los distintos Departamentos Ministeriales exige la reunión más frecuente de las distintas Comisiones Delegadas, que podrán ser presididas por los Vicepresidentes del Gobierno. Estas Comisiones, y la General de Subsecretarios, permiten revisar las reuniones plenarias del Consejo de Ministros para las grandes cuestiones políticas, sobre las que colegiadamente debe pronunciarse el Gobierno.

Comprendo que la figura de un Presidente Ejecutivo del Grupo Parlamentario que a la vez es miembro del Gobierno constituye una novedad en nuestra breve historia constitucional. También son razones de coordinación las que me han animado en este punto. Aunque no esté previsto, nada se opone a esta figura, ni en el Reglamento de la Cámara, ni en el del propio Grupo, y estoy seguro de que no deberá plantear ningún problema reglamentario.

Han sido, pues, criterios de un mejor servicio y de una mayor eficacia los que han inspirado los cambios producidos, que mantienen en las mismas manos las responsabilidades fundamentales del Gobierno en las áreas de la Política Exterior, la Defensa, la Política Económica o el Orden Público.

Pero no ha sido el cambio de Gobierno el único hecho político que ha retenido la atención de sus señorías desde la última sesión plenaria. El domingo pasado estaba en la Prensa de la mañana un documento firmado por 100 oficiales y suboficiales del Ejército de Tierra, y fallaría yo a la consideración que debo a esta Cámara si abandonase hoy la tribuna sin recoger y valorar tan grave hecho.

Resumo brevemente la información que es ya de dominio público. El procedimiento utilizado tanto en la elaboración del documento y en la recogida de las 100 firmas, como en la presentación a los medios de comunicación social, fue calificado por la Junta de Jefes de Estado Mayor como un acto de indisciplina que afecta a la lealtad debida a los superiores.

El texto, según la misma Junta, revela una absoluta falta de identidad con los principios constitucionales y con las misiones asignadas a las Fuerzas Armadas en el artículo octavo de la Constitución.

El Capitán General de la Primera Región Militar impuso inmediatamente a los firmantes un arresto preventivo y designó un juez especial para la investigación de los hechos, la exigencia de las responsabilidades que se deducen y la aplicación de las sanciones que en justicia procedan.

Un intento de sumar adhesiones escritas al documento inicial no ha tenido consecuencias. El mando militar en tenderá que toda adhesión es un quebrantamiento gravísimo de la disciplina y una marginación de la línea jerárquica.

En las primeras actuaciones, aparece ya una responsabilidad mayor de cinco capitanes, que han pasado a la situación de disponible forzoso mientras concluye la acción judicial.

El Gobierno respeta el ejercicio de la jurisdicción militar en el ámbito estrictamente castrense de acuerdo con la Ley; pero, no olvida que la Constitución le confiere la potestad de dirigir la Administración Militar del Estado; y no deben olvidarlo quienes pa-

recen suponer erróneamente que las Fuerzas Armadas constituyen un poder autónomo independiente del Poder Civil. El Gobierno no acepta ni puede aceptar otro control ni otra supervisión que no sean el control y la supervisión de las Cortes, de las Cortes que ostentan la legítima representación del Pueblo, única fuente del Poder en una democracia.

Como Presidente del Gobierno, no considero inadmisibles el documento y sus circunstancias, reitero mi firme decisión de mantener a las Fuerzas Armadas en el acatamiento de la Constitución y en la obediencia al Gobierno de la nación, según los términos de la Constitución misma, y me comprometo ante la Cámara, que se manifestó de manera inequívoca en su sesión de ayer, a defender inflexiblemente la supremacía del Poder Civil, y a atajar en sus raíces esta lamentable iniciativa con la máxima severidad para los que resultaren responsables y, al mismo tiempo, con la mayor consideración para la Institución Militar que en su inmensa mayoría se ha comportado ejemplarmente durante la etapa de la transición y que merece por ello, como tal Institución Militar, el respeto y el reconocimiento de todos los españoles.

Tengan sus señorías la certeza de que nadie aventurará al Gobierno que presido en la defensa de la Constitución y en la garantía de las libertades. Y compartan conmigo la esperanza, servida enérgicamente por una resuelta voluntad política, de una larga vida para esta Constitución que acaba de cumplir sus tres primeros años.

Tras la intervención del Presidente del Gobierno, se abrió un turno de palabra para los portavoces de los Grupos Parlamentarios.

El nuevo Ministerio de Sanidad y Consumo confiere autonomía por una parte a la asistencia sanitaria que segrega el ámbito de la seguridad; los servicios de la Secretaría de Estado de Sanidad forman el núcleo central del nuevo Departamento. Por otra parte, la reorganización de los órganos administrativos competentes, en materia de Consumo exigida por la moción aprobada en esta Cámara, plantea dos cuestiones diferentes, aunque relacionadas:

Primera, cuál debe ser el ámbito del Consumo a considerar, sólo el consumo alimentario o también los consumos no alimentarios. Segunda, cuál instancia administrativa debe darse al órgano competente en materia de Consumo.

En cuanto a la primera cuestión, se ha optado por incluir todo el Consumo, y no solamente el consumo alimentario. El consumo alimentario, aun siendo importante, no es ni mucho menos la única fuente de problemas para la seguridad o para los intereses económicos del consumidor. No hubiera sido lógico fragmentar la protección al Consumo en un órgano competente para el consumo alimentario, otro para el consumo de drogas o fármacos y otro para el de productos industriales o de servicios.

En cuanto a la segunda cuestión, parece razonable situar la Secretaría de Estado para el Consumo junto a lo que se ocupa de la seguridad y la salud física de los consumidores.

Agrupadas ambas en un solo Departamento se da la más eficaz respuesta posible al conjunto de problemas que plantea la protección al consumidor y, en especial, la protección a su salud y a su seguridad.

Pero no sólo es esto. Parece también necesario reforzar la presencia política del movimiento consumidor en nuestro país, y por ello, es conveniente la clara distinción entre los órganos administrativos competentes en materia de Consumo y los órganos competentes en materia de Producción y Comercialización, como los propios dirigentes de las principales organizaciones de consumidores españoles y europeos han manifestado reiteradamente.

Con la creación del Ministerio de Sanidad y Consumo, la Administración da un paso importante en el tratamiento administrativo de los intereses de los consumidores y a favor de la organización del movimiento consumidor.

El Ministerio de Agricultura Pesca y Alimentación queda estructurado en tres grandes Sectores: La Producción Agraria y la Conservación de la Naturaleza, la Producción de Ali-

Valoración centriste dels tres primers anys de Constitució Espanyola

"Paper decisiu de la Monarquia en el redreçament democràtic d'Espanya"

Reunint el Consell Polític de Centristes de Catalunya (CC-UCD), per tal d'efectuar una valoració oficial dels tres primers anys de vigència de la Constitució Espanyola, declara:

1. — Aquest Consell Polític comprova amb immensa satisfacció el canvi irreversible que hem recorregut al llarg d'aquests tres anys. El projecte polític emparat per la Constitució ja s'ha iniciat, amb el suport conscient i decidit dels partits democràtics i de la majoria pràcticament unànim dels ciutadans.

2. — Pel que fa referència a Catalunya, la consolidació de la democràcia exigeix necessàriament el progrés i l'enfortiment de la nostra autonomia. Per tant, demanem al Govern de l'Estat que continuï sense dilacions el procés de traspàs de les competències previstes a l'Estatut d'Autonomia i a la Constitució Espanyola. Així mateix, demanem al Consell Executiu de la Generalitat que prengui les mesures imprescindibles per tal de que aquests traspàsos produeixin un millorament efectiu de l'Administració Pública a Catalunya.

3. — El nostre autogovern ha de plantejar-se en tot moment la necessitat de fer-se compatible amb la governabilitat de l'Estat i amb la plena solidaritat entre les distintes nacionalitats i regions espanyoles. Per això, demnem suport explícit a tot allò que, amb el més escrupulós respecte a la Constitució i l'Estatut d'Autonomia, pugui contribuir al desenvolupament armònic i equilibrat de l'Estat. No hi hauran autònoms sòlides si no és al sí d'un Estat fort, coherent i operatiu.

4. — Reclamen la ràpida posada en marxa dels mecanismes administratius previstos a l'Estatut i a la Constitució, que serveixin per corresponsabilitzar Catalunya en les tasques comunes de l'Estat, i per permetre l'adequada relació entre l'Administració Autònoma i l'Administració Central.

5. — Ens felicitem de que, amb ocasió del Dia de la Constitució, el Poble Català hagi volgut fer un pas més de les dues banderes, la catalana i l'espanyola, com a mostra de la seva solidaritat amb la defensa de la democràcia. A Catalunya la bandera espanyola, com a qualsevol altra terra d'Espanya, se sent a casa seva. A més, per nosaltres catalans constitueix un motiu d'especial satisfacció el fet de que porti els mateixos colors de la nostra bandera catalana, simbolitzant així la presència de Catalunya a Espanya i la seva adhesió a la Monarquia parlamentària.

6. — Demanem a tots els nostres militants, i a la resta de ciutadans de Catalunya, una intensificació de l'esforç a favor d'una equilibrada construcció de l'Estat de les Autònoms. Aquest esforç exigeix una continuada tasca de diàleg i de comprensió, de feina ben feta de treball i de reflexió a tots els nivells individuals i socials.

7. — El nostre Grup Centrista del Parlament de Catalunya es compromet a portar la iniciativa en tot el que fa referència als aspectes legislatius més urgents per la definitiva consolidació del nostre autogovern, per exemple, la Llei Electoral de Catalunya, la nostra organització territorial i la normalització lingüística.

8. — Els alcaldes i regidors centristes, conscients de la importància que té el govern municipal i la vida comarcal a Catalunya, posaran tots els mitjans al seu abast per tal de que l'autonomia municipal i comarcal consagrada pel nostre Estatut i per la Constitució es pugui al servei efectiu dels ciutadans, sense partidisme ni demagogies, treballant amb diligència a favor d'una qualitat de vida d'acord amb les necessitats de cada població.

9. — Proposem al Comitè Executiu de Centristes de Catalunya (CC-UCD) que iniciï de forma immediata les negociacions oportunes amb el Consell Executiu de la Generalitat i amb la resta de forces parlamentàries de Catalunya, per tal d'establir un calendari concret d'elaboració i aprovació de les lleis bàsiques del nostre autogovern.

Al mateix temps, reiterem una vegada més la necessitat de definir amb precisió una veritable política de govern a

Catalunya, que no depengui exclusivament de la iniciativa de l'Administració Central, sinó que estableixi les prioritats requerides per Catalunya, i pugui gaudir del necessari suport al Parlament de Catalunya.

10. — El sentiment unànim d'aquest Consell Polític valora la importància que té en aquests moments recolzar plenament l'acció de govern del President Calvo Sotelo i del gabinet ministerial que acaba de constituir-se. En aquests moments, Centristes de Catalunya vol estar al costat del Govern de nant-li el màxim de suport, conscient de la necessitat que té de la col·laboració de tot hom.

El nostre partit reitera la seva voluntat d'estar en primera línia en aquest recolzament. Aquesta ha de ser la nostra forma d'enfortir la democràcia i la Monarquia parlamentària. La Constitució ha sancionat, per voluntat de tots els espanyols, el paper decisiu de la Monarquia en el redreçament democràtic d'Espanya. Les Forces Armades, per altra part, a les ordres del Rei Don Joan Carles I, són la garantia de que l'ordre constitucional no es veurà pertorbat per nostres o per totalitaris del signe que sigui.

Centristes de Catalunya, a través del seu Consell Polític, vol deixar en plena evidència la seva confiança en que les institucions democràtiques estan en condicions de vertebrar amb solidesa els propers anys de la vida espanyola, i que la nostra Constitució servirà durant les futures dècades per tal de donar cabuda a les legítimes aspiracions de tots a la llibertat i la justícia, en una convivència en pau.

ANUNCIO OFICIAL

Juzgado de 1.ª Instancia e Instrucción

Núm. 1 - GERONA

EDICTO

En cumplimiento de lo acordado por el Ilmo. Sr. Magistrado Juez de 1.ª Instancia núm. 1. de Girona y su Partido, por el presente hago saber:

Que en resolución de esta fecha dictada en procedimiento núm. 460-81, se ha tenido por solicitada Suspensión de Pagos de la entidad mercantil «FORNELLS INDUSTRIAL S. A.» (FORINSA), domiciliada en c/ Eiximenis, núm. 14 de esta Ciudad, habiéndose decretado la intervención de todas las operaciones de dicha empresa y designados Interventores a D. JUAN FERRAN FONT y D. JAVIER CAÑIGUAL BLANCO, como técnicos, y a D. JULIAN GONZALEZ ORTEGA, como acreedor, todos ellos de esta vecindad.

Girona, a veintiséis de noviembre de mil novecientos ochenta y uno.

EL SECRETARIO,
V.º B.º
EL MAGISTRADO-JUEZ

ANUNCIO FINANCIERO

S. A. TAGA

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a los Sres. Accionistas de la Sociedad a la Junta General Extraordinaria de Accionistas que tendrá lugar en el domicilio social, en Campdevánol (Girona), Carretera de Solsona, s/n., a las 11 horas de la mañana, a celebrar, en primera convocatoria, el próximo día 29 de diciembre y en su caso, en segunda, al siguiente día en el mismo lugar y hora a fin de examinar el siguiente Orden del Día:

- 1.— Constitución de garantía real de hipoteca de máximo en favor de institución bancaria, como garantía de las operaciones comerciales vigentes y sucesivas, afectando a los bienes inmuebles y maquinaria necesaria para ello.
- 2.— Ruegos y preguntas.

Campdevánol, a once de diciembre de mil novecientos ochenta y uno.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION,
J. M. CASANOVA

Anúnciese en LOS SITIOS

Ayer, Pleno extraordinario de la Diputación

Importantes ayudas para obras a diversas localidades gerundenses

18 millones para los servicios de extinción de incendios

Celebró ayer tarde Pleno Extraordinario de la Diputación de Girona, presidiendo el señor Arcadi Calzada, quien las abrió señalando que por sugerencia de la totalidad de partidos políticos, con representación en la misma, quería se hiciera público en esta ocasión de hallarse todos, del testimonio de adhesión y soporte a la Constitución, refiriéndose a la importancia del hecho y culminación de las aspiraciones y perspectivas democráticas.

El señor Nadal por los Socialistas expresó su plena conformidad recordando que tanto en Catalunya como en el resto de España, su partido estuvo siempre al lado de la Constitución. Por su parte, el señor Terradas,

y financiación de dichas obras, que son las siguientes:

Obras de abastecimiento de agua a ejecutar por la Diputación:

Ayuntamiento de Cadaqués, 29.340.000 ptas.
Ayuntamiento de Sant Jaume de Llierca, 16.858.000 pesetas.
Ayuntamiento de S. I. S., 11.520.000 pesetas.
Ayuntamiento de Sant Gregori, 10.486.000 pesetas.
Ayuntamiento de Darnius, 9.126.000 pesetas.
Total: 77.330.000 pesetas.

Obras de saneamiento a ejecutar por la Diputación:

Ayuntamiento de St. Jaume de Llierca, 17.072.000 pesetas.
Ayuntamiento de Quart, 11.242.000 pesetas.
Ayuntamiento de Santa Pau, 10.814.000 pesetas.
Ayuntamiento de Agullana, 14.262.000 pesetas.
Total: 53.390.000 pesetas.

Obras en carreteras y caminos a ejecutar por la Diputación:

Ayuntamiento de Cornellá de Terri (punto de Sors), 7.986.000 pesetas.
Total: 7.986.000 pesetas.

Obras de abastecimiento de agua a ejecutar por los propios Ayuntamientos:

Ayuntamiento de Ebanes (depuradora agua potable), 44.790.000 pesetas.
Total: 44.790.000 pesetas.
Total de los créditos extraordinarios propuestos: 183.496.000 pesetas.

El cuarto y último punto se refería a las contribuciones especiales para los Servicios de Prevención de Incendios y Salvamento, que se sufragarían mediante convenio de colaboración con UNESPA — Unión Española Aseguradora —, que devengarán 18.000.000 de pesetas. Y no habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

por Unión de Centro de Catalunya ratificó las palabras de la Girona, señalando que la Constitución representaba la capacidad de convivencia entre todos. Finalmente, el señor Saqués, por Convergència, indicó que gracias a la Constitución, podíamos tener un Estatuto y una Generalitat, aspiración de todos.

Ya en el orden del día se presentaron las modificaciones de créditos en el Presupuesto Ordinario de 1981, que se aprobaron y pasan a ser expuestas al público.

Se entró en el segundo punto del día, referido a las modificaciones de Crédito en el Presupuesto de Inversiones de 1981, del que a la vez surge el tercer punto referido a la contratación

de las Cortes que ostentan la legítima representación del Pueblo, única fuente del Poder en una democracia.

COMPLEJOS VARIOS



Si usted no tiene complejos, háganos caso. Búsquese uno. El que sea. Da igual. De superioridad, de inferioridad, tanto, de listo, de lo que sea. Hay que tener un complejo.

Si nos permiten una confesión personal, les podríamos decir que nosotros tenemos muchos. Pero no por vanidad, sino por necesidad. La tarea profesional nos lleva a muchos lugares distintos. Y a contactar con muchas personas. Distintas. Y no queda otra solución lógica que la de, para dialogar, intentar ponerse en un plano de igualdad tratando de entenderlos. Vistas así las cosas, le será fácil al lector comprender la necesidad que tenemos de los complejos. A nosotros nos va bien. Por eso los recomendamos.

Bien mirado, el tema se reduce a lo de Campoamor, a lo del cristal con el que se mira. O sea, que si no hubieran sido los griegos los que lo pusieron en marcha, casi, nos atreveríamos a decir que lo de la democracia lo inventó el cursi poeta. Con todos los respetos hacia todo lo que supone el concepto democrático.

Y es que actuaciones y palabras que uno ve y oye, nos hacen colocarnos el sayal del complejo que corresponda. Y preparar el estómago para traer los sapos que correspondan. No queremos hacer hoy una individualización de actitudes. Pero es que nuestros hombres públicos —no nos atrevemos a escribir políticos— van cambiando de posturas, de hábitos y de palabras, según se trate de su intervención o la de los otros; según sea ahora o hace meses; según sea la ocasión; según se muevan los intereses; según se fijen los objetivos.

No hay nada más alienante para el informador que contemplar esos bandazos. Todos en nombre, por supuesto, de la más ardua defensa de las libertades. De cada uno, se entiende.

Por eso cuando observamos las actitudes y las palabras tan dispares según quién, según qué y según cómo, nos colocamos el ejemplo de los, simplemente para no explotar.

Y por eso, también, esas mismas actitudes nos llevan al recuerdo de una vieja noticia curiosa. La noticia no es de hombres. Pero no importa. Es de un conejo. Que vivía en una granja, mezclado con otros animales. De pequeño, el conejo, veía a los patos nadando en una alberca y, lógicamente, empezó a imitarlos. Desde entonces, el conejo se cree que es un pato. Pero el conejo, ya tiene años. Y hay el peligro de que se ahogue. El problema está en quién será el que convenga al conejo de que es eso, y no un pato. Uno cree que aunque alguien lo consiga —que es difícil— en ese momento el conejo se morirá. Lo que no sabemos es si como conejo o como pato.

Pues a muchos personajes políticos de aquí, les pasa, más o menos, eso.

Complejos.

BOUSO MARES

GIRONA ciutat

Se celebra en el Municipal con 1.500 asistentes

El conseller Laporte inauguró el Congreso de Enfermería de Catalunya

Interesante conferencia de la doctora Freud, decana de la Escuela de Enfermería de la Universidad de Jerusalén

En la mañana de ayer el Conseller de Sanitat, Josep Laporte inauguró el «Ier. Congrés d'Enfermeria Catalana» que se prolongará hasta el próximo sábado. Ostentaba la representación del President de la Generalitat, Jordi Pujol.

La organización de este primer congreso ha corrido a cargo del Colegio Oficial de ATS de Girona. El acto inaugural tuvo lugar a las diez de la mañana con la asistencia, además del conseller, del presidente de la Diputación, Arcadi Calzada; alcalde de Girona, Joaquim Nadal y Directora General de Asistencia Sanitaria de la Generalitat, Elvira Guillén.

EL CONSELLER DEFINE LA POLITICA SANITARIA DE LA GENERALITAT

El acto fue abierto por Joaquim Nadal i Farreras en su condición de alcalde de la ciudad, quien realizó una salutación a los congresistas transmitiendo la satisfacción de Girona por el hecho de que haya sido nuestra ciudad la elegida para este primer congreso y les pidió que no se quedaran tan sólo con nuestra imagen urbana sino que ahondaran en nuestra realidad.

Fue a continuación Joaquim Ribot i Puig, presidenta del colegio gerundense de ATS y del comité organizador quien argumentó la celebración de este



Presidente de la Generalitat, debido a que era jueves, día de la semana que coincide con las reuniones del Consell Executiu. Dijo que a pesar de ello, se había desplazado a Girona, representando al President y que aunque no podría permanecer más horas aquí, había venido porque había un gran interés por parte de la Generalitat por quedar bien y por la importancia de este tema, especialmente en los momentos actuales.

que ya se han producido, mediante el decreto de coordinación. Entendemos que unos decretos, unos simples decretos no pueden modificar el Estatut, que es una Ley Orgánica y además plebiscitada. En este sentido vamos a ser inflexibles y vamos a seguir adelante en el sentido de realizar una política sanitaria propia.

LA EXPERIENCIA ISRAELI

Uno de los actos importantes de la jornada de ayer fue la conferencia que pronunció la doctora Judith Freud, decana de la Escuela de Enfermería de la Universidad de Jerusalén. En principio se había previsto la presencia de la doctora Rebeca Bergman, también israelí y vicepresidenta del Consejo Internacional de Enfermeras. Tuvimos oportunidad de dialogar brevemente con ella.

—Háblenos de su centro. —Esta escuela se creó en 1918 y hasta 1975 pertenecía a una asociación denominada Hadasah, año en que se incorpora a la universidad.

—¿El motivo de su presencia?

—He sido cordialmente invitada, aunque como sabe, en un principio debía asistir la doctora Bergman. Creo que el motivo es que haya un intercambio de ideas y experiencias, en mi conferencia daré a conocer la historia y las líneas principales de actuación de la enfermería en Israel.

—¿Hay muchas diferencias con la situación española?

—No le puedo responder a esta pregunta, porque sólo hace un día que estoy en España y aún no conozco la situación en su país.

—Denos algunas características de la enfermería en su país.

—La enfermería en Israel ha tenido una especial importancia en el pase de nuestra sociedad del subdesarrollo a la industrialización. En la primera etapa en una lucha intensa a favor de la salud pública y en contra de enfermedades transmisibles, como la malaria. Ahora los problemas que se nos presentan, son distintos, son los mismos que tienen los países industrializados.

—¿La situación de guerra sufrida por su país en qué forma les ha influido?

—Evidentemente se concede gran importancia, en la misma escuela de enfermería, a todo lo que se refiere a las curas de emergencia, a las acciones urgentes y por supuesto a la ética, porque se ha dado siempre el mismo trato al llamado enemigo que a los heridos de nuestro país. Esto es una de nuestras creencias más importantes y de la que le puedo dar muchas pruebas.

Esto es lo que nos decía la doctora Freud, en una de las intervenciones más interesantes de esta primera jornada del Congreso de Enfermería.

Jordi BOSCH

Ciclo de conciertos navideños en Girona

El domingo, en la Catedral y los días 15 y 3 de enero, en el Municipal

El departamento de Cultura y Medios de Comunicación de la Generalitat de Catalunya, a través de sus servicios territoriales en Girona en colaboración con el Ayuntamiento de la ciudad, Diputación de Girona y la Delegación de Juventudes Musicales, han organizado un ciclo de conciertos para las próximas fiestas navideñas y de Año Nuevo.

El primero de los conciertos se celebrará, el próximo domingo, día 13 de los corrientes, a las seis de la tarde en la Catedral, cedida a tal efecto por el Círculo, con la actuación de los orfeones Laudate, Manresa y Viquet, acompañados de la Orquesta Camerata Instrumental de Catalunya, que interpretarán dos Te Deums, uno de Purcell y otro de Charpentier.

El martes día 15 habrá el segundo de los conciertos, en el Teatro Municipal, a las diez y media de la noche y dedicado a la música barroca, enmarcado en los actos conmemorativos de Calderón. La Coral Gaudium Musical interpretará poemas musicales del siglo XVII y villancicos catalanes, algunos de los cuales había sido cantado en Girona, por primera vez, en el siglo XVII.

El tercer de los conciertos correrá a cargo de la Orquesta Johan Strauss de Viena, con un programa íntegro de valsas. Concierto previsto a las doce del mediodía del día 3 de enero, también en el Municipal.

Las localidades para estos conciertos pueden adquirirse ya en la Oficina de Información Ciudadana, o en los propios locales de los espectáculos, antes de los mismos.

Un abono (entradas sin numerar, no las habrá numeradas) por mil pesetas para todos los conciertos se ha puesto también a la venta. Y para el concierto de la Coral Gaudium Musical, unida a la Universidad Autónoma, los estudiantes tendrán una localidad al precio especial de 300 pesetas.



congreso, decidido por un colectivo de profesionales que globalmente representan el sector más importante de la sanidad en Catalunya. Dijo que a lo largo del congreso se plantearía tanto la historia como el futuro de la enfermería, así como su incidencia en la sanidad y los problemas más directos en los que tienen una mayor participación.

A continuación intervino el Conseller de Sanitat de la Generalitat, Josep Laporte. El señor Laporte excusó la ausencia del

Dijo que debe destacarse el importante movimiento de profesionalización que se ha vivido en esta especialidad que culmina con su incorporación a la enseñanza universitaria. Más adelante señaló su esperanza de que la Generalitat a través de sus órganos podrá realizar una buena política sanitaria mediante los traslapes señalados en el Estatut y que en buena medida ya se han producido. Denunció lo que calificó como un intento de recortar la transferencia,

nuestras acciones antes que todo en la salud, no en la enfermedad. Este será el objetivo de nuestra política sanitaria. La salud es un asunto colectivo. Se trata de velar por la salud de todos los individuos. El equipo que ha de encargarse de preservar la salud y eventualmente luchar contra la enfermedad es un equipo interseccionado, no sólo compuesto por los médicos y en el que las enfermeras tienen una especial importancia. Tras esta intervención, se

marantz®
ALTA FIDELITAT
Distribuidor per a Girona i Comarques:
Acustical
Joan Maragall, 35 — Teléfono 20 68 58
GIRONA

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE
JOAN SALSAS i RAMON
qui morí a Girona, el dia 10 de desembre del 1981, a l'edat de 75 anys, havent rebut la Santa Únció.
A. C. S.
La seva esposa, Teresa Puig i Masgrau; fill, Joan; filles polítiques, Neus Bastardas, Vidua de Jaume Salsas i Paquita Quintana; nets i família tota, participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La Missa Exequial en sufragi de la seva ànima, se celebrarà avui, divendres, dia 11, a les onze del matí, a l'Església de Sant Felú.
Domicili mortuori: Carrer La Rosa, n.º 7 - 2on., 2na.
Girona, 11 de desembre del 1981

la ciudad hoy

SANTORAL
HOY
San Dámaso.
MAÑANA
Santa Juana.

FARMACIAS DE TURNO
(De 9 de la mañana a 10 de la noche)
FARMACIA CIURANA
Abeuradors, 2.
(Plaça del VI).
FARMACIA GARRIGA
Catalina Albert, 5.
(Plaça de Toros).
TURNO DE URGENCIAS
(De 10 de la noche a 9 de la mañana)
FARMACIA CIURANA
Abeuradors, 2.
(Plaça del VI).

TORNOS EN SALT
FARMACIA PIFERRER
Major de Salt, 269.
(Tel. 231249).

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA	091 6 20 00 00
Urgencias	
Plaça del VI, 1	092
Girona Centre	
Plaça del VI, 1	20 68 24
Salt	
Manuel Fails, 17	20 98 80
Sarrià	
Calle Mayor, 78	20 29 29
Hermanos Sábá, Distrito	
Calle Serra Alta, 2	21 33 16
Font de la Pólvora - Distrito	
Avda. Font Pólvora	21 94 66
GUARDIA CIVIL	20 66 60
GUARDIA C. TRAF.	20 13 81
POLICIA NAC.	20 16 37
BOMBEROS	20 00 80
AMBUL. JESUS	23 21 22
AMBUL. GIRONA	21 60 00
CRUZ ROJA	20 04 15
TELEGRAFOS	20 20 00
BANCO DE OJOS	
	(93) 200 59 53
C.O.S.	
URGENCIAS	
GUARDIA CIVIL	
TELEFONO	20 11 00

210902
CONSEJO INTERNACIONAL DE ENFERMERAS

CUPON PRO CIEGOS
598
BANC OCCIDENTAL
Joan Maragall, 35 - Tel. 206 208
GIRONA

CASINO LORET DE MAR
Lloret de Mar (Cataluña)
OFRECE HOY A SUS VISITANTES BUFFET LIBRE 1000 pts.
Desde las 21h. hasta las 2 de la madrugada.
Es imprescindible el D.N.I. para entrar en Casinos.

Jordi BOSCH



IR EN GLOBO

No es lo mismo, caros amigos, ir en globo que salir en globo. Lo primero significa lisa y llanamente darse una vueltecita por el aire, mientras lo segundo equivale a que te dan una patada en el c... y ¡adiós, buenas!

De lo que se trata en Girona, ahora, es de ir en globo. Eso harán siempre que el tiempo lo permita, (la tramontana es el gran enemigo de los aerostatos) diez o doce intrépidos navegantes mañana y pasado, quienes desde lo alto de Montjuich, buscarán alturas mayores. Será un espectáculo inédito ver cómo diez pequeñas naves cruzan el cielo gerundense meciéndose al compás de las corrientes que los llevan de un lugar para otro.

Esto de los globos es algo que se está poniendo de moda. Recordemos que desde hace un par de años, precisamente por esas fechas pre-navideñas, nos visita el globo de la «Caixa» transportando a un paje avanzada de la llegada de SS. MM. los Magos. También en Madrid, y en las fiestas de San Isidro, además de bailar chotis, el señor Tierno tuvo la ocurrencia de buscar la colaboración de un buen número de globos que dieron varios recorridos por entre los rascacielos de la Gran Vía y los árboles del Retiro. Ahora, en nuestra ciudad, se va a celebrar una competición en la que participarán los más expertos tripulantes nacionales.

Resulta curioso descubrir que en Girona hay gente aficionada a los globos. Jamás me lo hubiese imaginado. Tenemos al joven Salvador Vilallonga (ese torero en ciernes, al que Alcalde aún no le ha dado su oportunidad), que ha cogido la batuta y se ha traído un montón de globos hacia Montjuich. Tenemos al doctor Noguera que se nos reveló como un entendido en la materia, ¿cuántos viajes habrá realizado en las cestillas esas? y que nos dijo que era mucho más seguro subir en globo que no viajar por la autopista. (Y no digamos, me dije yo, conducir un camión de verdura por las carreteras francesas).

El globo va camino de cumplir los 200 años, pues en 1783, en París, naturalmente, se lanzó el primero, sin tripular a cargo de los hermanos Montgolfier. Lo que nadie ha podido solucionar en estos 200 años es darles maniobrabilidad, es decir poderlos dirigir. El globo es el único vehículo que carece de dirección. Cuando se sube en un globo nunca se sabe dónde se aterrizará. Es una aventura y un aliciente más para los que navegan en ellos. Hubo un americano, David Simons, que subió hasta 33.500 metros y luego se lanzó en paracaídas. Suponemos que los que evolucionarán el sábado y domingo se contentarán con mucho menos. ¿Qué cuanto más se sube más precipitada puede ser la caída!, ¿verdad que sí?

J. S. P.



girona de cap a cap

Del 18 de diciembre al 17 de enero Exposición, en Girona, en el cincuentenario de la muerte de Santiago Rusiñol

El próximo día 18 de los corrientes, se inaugurará, en la Casa de Cultura, una muestra retrospectiva y global de la obra pictórica de Santiago Rusiñol (1861-1931) en el cincuentenario de su muerte. La muestra permanecerá abierta hasta el próximo 17 de enero.

La exposición ha sido realizada por el Departamento de Cultura y Medios de Comunicación de la Generalitat, ha sido únicamente presentada en Aranjuez, localidad unida a la vida y obra del artista, precisamente dond murió hace medio siglo. La segunda localidad donde se presentará será Girona, gracias a los esfuerzos conjuntos de la Generalitat y la Diputación, a tenor de los vínculos que don

Santiago tenía por y con Girona, y donde creó buena parte de su obra pictórica.

La citada exposición comprende dibujos y pinturas, de los diversos momentos creativos que caracterizan la obra de Rusiñol. Hay obras de su etapa inicial, y otras plenamente modernistas, figuras, temas cotidianos, paisajes de Montmatre, los simbolistas, los paisajistas y también los jardines tan peculiares en la obra pictórica del artista.

Paralelamente, se programarán una serie de actividades para dar a conocer las diversas vertientes de la actividad creativa de Rusiñol y la estrecha relación que mantuvo con nuestra ciudad y diversas personalidades gerundenses.

La semana del 11 al 17 de enero

El Oriente se despedirá con cine gratuito

(Viene de primera página) ensayo». En los últimos tiempos y tras la apertura de nuevos locales, especialmente de la misma empresa pasó a ser un local exclusivamente dedicado a películas de carácter erótico.

La semana comprendida entre el 11 y el 17 de enero será la última del Oriente. Durante la misma, cada día se proyectará una destacada película, distinta, de forma completamente gratuita para el público.

El día 17 de enero tendrá lugar la última sesión, en la cual se proyectará la película «La última película». A la sesión de noche, se invitará a distintas personas que de una forma u otra han estado ligadas, por su profesión, actividad o afición, a esta sala, que al día siguiente será derribada.

Tras este derribo, la pérdida de la sala se compensará, según nuestras noticias, con el nacimiento del Catalunya-3 perteneciente a la misma empresa.

SUSPENDIDA LA CONFERENCIA DEL DIPUTADO SOCIALISTA CIRIACO DE VICENTE

La Agrupación de Girona del Partit del Socialistes de Catalunya (PSC-PSOE) nos comunica la obligada suspensión de la conferencia que sobre el tema de defensa del consumidor, tenía que pronunciar hoy viernes en la Fontana d'Or el diputado socialista, Ciriaco de Vicente, en el ciclo organizado por el citado partido.

El motivo de ello obedece a la presencia del diputado en la comisión investigadora sobre el síndrome tóxico, por la que es portavoz del grupo socialista del Congreso.

Los socialistas gerundenses nos manifiestan su voluntad de organizar de nuevo esta conferencia, que tanto interés estiman, había despertado en Girona.

jornada política

EL DISCURSO

Nadie ha regateado calificativos al comentar el discurso que Landelino Lavilla pronunció ante las Cortes Generales reunidas en el Congreso de los Diputados. Tanto los líderes de su propio partido, incluidos Calvo Sotelo y Suárez, como los más significativos representantes de los distintos grupos políticos en la oposición, incluidos Felipe González y Santiago Carrillo, coincidieron en calificarlo de excelente. Fue, sin duda alguna, un gran discurso uno de los mejores —quizás el mejor— de los que haya oído pronunciar en la Cámara.

Landelino Lavilla, que si bien en el congreso de Palma de Mallorca capitaneó la oposición a Suárez desde el propio partido al encabezar el sector «crítico», ha optado en la reciente crisis centrista por no participar abiertamente en ella y descansar en cambio, con excelente rigor su papel institucional como presidente del Congreso de los Diputados y, en la última instancia, como presidente de las Cortes Generales. Si este era su sincero objetivo al no querer protagonizar los últimos estira y aluja de la UCD, acertó plenamente porque ahora, con su discurso sobre la Constitución, su persona y su personalidad política se han visto revalorizadas plena y fulminantemente.

El presidente Lavilla supo —y quiso— hablar de los valores que encierra nuestra Constitución. Fue un discurso perfecto mediante el cual sincronizó con todos los grupos parlamentarios sin excepción. De ahí que a su término recibiera una cordida ovación que después se convertiría en múltiples felicitaciones personales en el transcurso de la recepción habida en el Palacio.

Pero no sólo fue bien acogido entre los diputados y senadores, sino también entre los invitados al acto, entre los que quiero destacar, expresamente, a la Junta de Jefes de Estado Mayor quienes aplaudieron las palabras del titular del poder legislativo.

Con todo, el discurso de Landelino Lavilla, lleno todo él de firmeza y de decisión en la defensa del texto constitucional, sirvió para contrastar con la evidente falta de firmeza y de decisión que aparentemente muestra el gobierno de Calvo Sotelo ante los cotidianos eventos entre los que resalta, por su importancia, el «manifiesto de los 100».

Como declaró Marcos Vizcaya, el discurso de Landelino Lavilla fue el propio de «alguien que puede y debe mandar». Adheriéndome a las palabras del portavoz del PNV, añado que fue también el discurso de alguien que sabe esperar. Y sino, al tiempo.

Josep LOPEZ DE LERMA,

Diputado a Cortes por Girona (C. I. U.)

GRANS REBAIXES!!
de CORTINES y TAPISSERIES
APROFITEU PER VESTIR LA VOSTRA LLAR AL...

Carrer Ballesteries, núm. 18
GIRONA

Nº 7
En caso de picadura de insectos.

Qué debo hacer:
En casos leves:
De abejas: Poner amoníaco en la picadura.
Intentar sacar el aguijón evitando exprimirlo.
De arañas: Poner en la picadura bicarbonato sódico o azul de levadura.
De hormigas: Poner vinagre o jugo de limón en la picadura.

En casos graves:
Cuando hay colapso (desvanecimiento) o cuando la picadura ha sido en la lengua o el interior de la boca.
Recurrir urgentemente al médico.

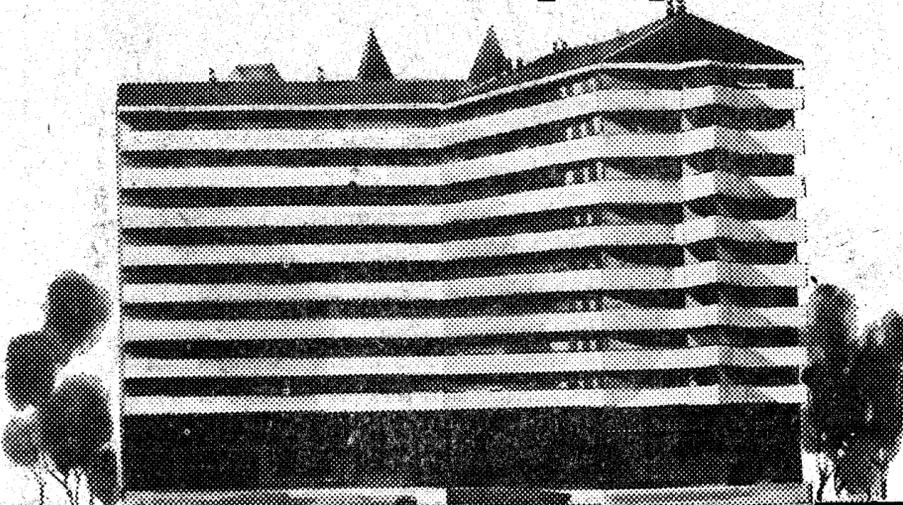
CONSEJO DE CRUZ ROJA

Viva en Torre Güell.

Desde 2.400.000 más pequeña hipoteca

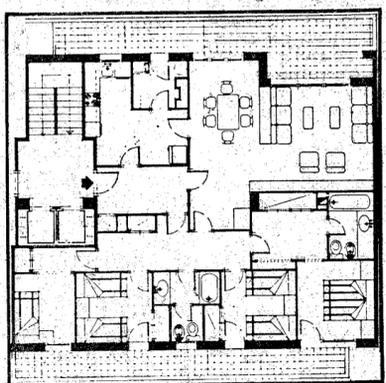
TORRE GÜELL es un edificio singular rodeado de espacios libres. Todas sus fachadas son exteriores y en sus viviendas el sol da todo el día.

Las viviendas de TORRE GÜELL son amplias, espectaculares, con grandes terrazas, tres y cuatro habitaciones, cocina equipada, dos baños, salón comedor con parquet, calefacción y parking.

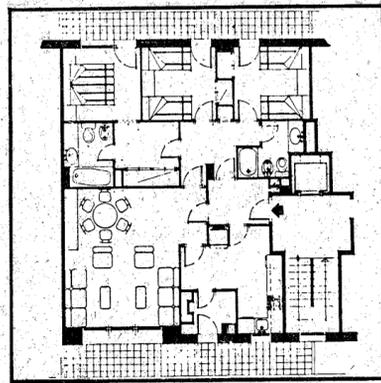


Todo ello en un entorno totalmente ajardinado. TORRE GÜELL está situado en el centro de Girona. Y en sus plantas Entresuelo, Baja y Semisótano tiene despachos y locales comerciales para la instalación de todo tipo de establecimientos.

166 m² (4 dormitorios)
Desde 3.800.000 + Pequeña hipoteca



120 m² (3 dormitorios)
Desde 2.400.000 + Pequeña hipoteca



VISITE PISOS MUESTRA

Laborables: de 10 a 1,30 h. y de 4 a 8 h.
Sábados: de 10 a 2 h.

Tenga vista. Invierta. Viva en TORRE GÜELL.

TORRE GÜELL

Santa Eugenia, 44 - GIRONA

Teléf. 21 42 04

LLARS DE CATALUNYA

GRUP IMMOBILIARI



girona de cap a cap

La Diputación entrega a RTVE las instalaciones de Rocacorba

Para ser equipadas y entrar en funcionamiento en marzo

Los señores Calzada y Alberich firmaron el protocolo

Se van cubriendo las etapas. Ayer asistimos al acto de la firma del Protocolo de entrega por parte de la Diputación gerundense de las instalaciones de Rocacorba a RTVE, lo que significa un paso más, un paso decisivo para que prácticamente toda la provincia pueda captar con nitidez los dos programas de Televisión sin necesidad de estas antestéticas y engorrosas antenas que hoy tenían que proliferar por los alrededores de los pueblos y ciudades. Este encuentro entre RTVE y la Diputación de Girona significa el fin de una cuestión largos años debatida.

ciones de Rocacorba según el convenio firmado anteriormente.

Tras la firma el técnico señor Moralejo aclaró a los informadores gerundenses que estaban presentes, una serie de dudas, entre ellas la de si los reemisores podrían interferir a la televisión francesa, diciendo que si bien el asunto no es de la incumbencia de Televisión Española, en principio la zona del Ampurdán y también de Girona podrán seguir captando los programas franceses.

A preguntas de los periodistas dijo que las actuales antenas no servirán para recibir

Para conocimiento de nuestros lectores vamos a dar noticia de los reemisores que se están ya instalando.

Port. Bou, con una potencia de 20 w (Llansá, Port Selva y Colera).

Cadaqués, potencia 5 w. Palafrugell, potencia, 20 w. (Calella y Llafranch).

Playa de Aro (Calonge), 100 w (Palamós, S. Feliu y Calonge).

Arbúcies, 20 w (Breda). Mare de Déu del Mont, 100 w (Besalú, Olot, Castellfollit, S. Joan Abadeses).

Ribas de Freser, 5 w (Pardines). Ripoll I, 100 w (Campdevànol y Sant Joan).

Ripoll II, 1 w. La Molina y Massanet, potencia aún no especificada en el primer canal y de 500 w y

100 w, respectivamente para el segundo.

Torroella de Montgrí (Estarit), 1 w.

Olot, potencia aún no determinada.

Prácticamente quedará cubierta toda la provincia y las zonas que reciban con deficiencias los programas serán estudiadas para solventar los problemas.

Estamos pues, en la antesala de la solución definitiva. Era ayer, un ayer ya bastante lejano cuando el señor Xuclá y el señor Arias Salgado firmaron el primer Convenio. Dentro de un par o tres de meses, en febrero o marzo como más tardar, todo debe estar terminado.

J. SUREDA PRAT

El Ayuntamiento tiene la última palabra El Carrer Nou puede ser el motor de una isla peatonal en el centro de la ciudad

Presentación del estudio encargado por vecinos y comerciantes

En 1934, don Ramón Nicolazzi Barrera, propuso la creación de una Rambla para peatones en el Carrer Nou. No prosperó la idea. Medrados los años se suscitó el Ayuntamiento de Girona, propuso la conversión, en peatonal, de aquella calle. Los comerciantes no aceptaron la proposición. Ahora son los comerciantes y vecinos los que han pedido la conversión en peatonal de la citada calle.

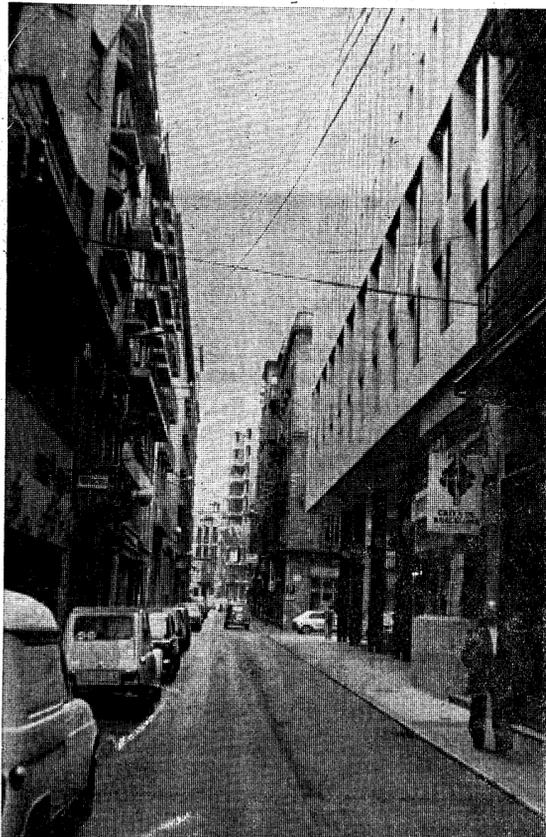
Para ello se ha encargado a un urbanista, Francisco Morasco, la realización del estudio de la zona y las posibilidades de conversión en peatonal. Es decir, no sólo se trata de la posibilidad de cortar el tráfico rodado en el Carrer Nou, sino de estudiar el conjunto de la zona y sus efectos, a partir de la realidad actual.

Nuestro periódico ya avanzaba ayer, con toda exactitud, aunque no lo comprendieron todos los interesados, según deducimos, el trámite seguido, es decir, que el estudio ya se ha presentado al Ayuntamiento, presentado al Ayuntamiento.

tiene la última palabra y, mientras, también se presentó a la Generalitat, que no sólo encontró satisfactorio, que por una iniciativa privada se promoviese este estudio, sino que se mostró de acuerdo con las posibilidades que presenta y podrá aportar ayudas económicas a la reconversión comercial.

mediatas, antes apuntadas, para que la imagen fuese nueva y no de una mera calle, por la que no circularan vehículos.

Todo ello tendría una indudable repercusión comercial, de forma que los establecimientos tendrían una clara incidencia exterior, mientras que ahora, en buena medida, se pierden vuel-



LAS ALTERNATIVAS PRESENTADAS

Básicamente, y en síntesis del amplio estudio realizado, se parte de las realidades actuales. Por el Carrer Nou discurre un tráfico punta de 1.440 personas hora (peatones) y dos mil los sábados. Equivalen a 10.600 día y unos 600 vehículos hora, también en la hora punta. Por ello se parte de un análisis del origen y destino de este tráfico, y las causas que lo generan, que, en buena parte se debe a la búsqueda de aparcamiento. Para este problema el estudio, aporta también soluciones. En buena parte se trata de hallar canales alternativos de tráfico, con algunos vías que permitan el giro a la izquierda en cuanto se alcance la Gran Vía. Igualmente se incluyen reformas secundarias, como un tramo de la calle Fontanilles (entre Carrer Nou y Sant Francesc) y en el ensanchamiento a la altura de la calle Gróber.

SOLUCIONES GLOBALES

Tampoco se olvidan en el estudio, soluciones de carácter global. No se trata, como decimos al principio, de cortar el tráfico por una o varias calles, se trata de crear, a partir del Carrer Nou, un auténtico núcleo peatonal, que debe incluir la futura plaza de la Constitución y el conjunto de edificios en la zona que ocupaba la fábrica Gróber y otros edificios inmediatos.

En el estudio se contempla el problema de aparcamientos, desde todos sus ángulos, es decir, desde las plazas actuales, extensión de la zona azul, aparcamientos privados, parking-trotos, así como las zonas inmediatas (en radio no superior a los 400 metros).

UN FUTURO COMERCIAL IMPORTANTE

El respaldo que esta propuesta ha tenido y tiene, no sólo entre los comerciantes y vecinos del Carrer Nou, sino entre un amplio sector de nuestra ciudad demuestra que se trata de una buena iniciativa.

El proyecto contempla la reconversión de esta isla peatonal. Se debería cambiar el pavimento, la propia estructura de la calle y las cosas in-

teriores, con protecciones insonorizantes y otros aspectos. No cabe duda que de confirmarse el proyecto presentado asistiríamos a una profunda transformación comercial de una calle que, en cualquier caso, a mediados del siglo pasado, cuando se abrió, no estaba pensada para la realidad de nuestro tiempo.

EL AYUNTAMIENTO TIENE QUE DECIDIR

Al decir de los portavoces de la Asociación de Vecinos y Comerciantes, el Ayuntamiento tiene, desde hace un par de meses, el estudio. Hasta ahora no ha contestado, ni convocado una reunión prevista, con la Junta de la Asociación y los técnicos municipales, para tratar el tema, y llegar, si es posible a un acuerdo.

Corresponde a la corporación autorizar la realización del proyecto, bien sea atendiendo las sugerencias del estudio o con aportaciones de los propios técnicos municipales. De lo que no cabe duda es que hay que esperar la iniciativa municipal, pues por parte de los vecinos y el centro comercial se ha hecho todo lo que estaba en sus manos.

J. Víctor GAY

Club Rocabrúna

CURSO DE COCINA Y DECORACION NAVIDEÑAS

El Club Rocabrúna ha organizado un curso especial de Navidad, en base a Cocina y Decoración, a cargo de María Rosal de Vega, para decoración y con el siguiente programa:

—Día 14: Cocina de Navidad.
—Día 15: Decoración del hogar.
—Día 16: Cocina de Navidad.
—Día 17: Decoración del hogar.
Las señoras interesadas pueden formalizar su inscripción en el Club Rocabrúna, Calle Corazón de María, 10.



En el Salón de Sesiones de la Diputación ha tenido lugar el acto de la firma del Protocolo. Presidió el presidente de la Diputación, don Arcadio Calzada y el gerente del Ente Autonomico, don Juan Antonio Alberich, desplazado ex-profeso de Madrid, en compañía del técnico señor Moralejo, y en presencia de varios diputados provinciales.

Primeramente el señor Calzada ha puesto de manifiesto la satisfacción por la presencia del señor Alberich, persona que conoce perfectamente la problemática gerundense y, acto seguido, afirmó que el reciente cambio de dirección en RTVE no ha afectado al Convenio que en su día se estableció con el señor Arias Salgado y luego se ratificó con su sucesor. Al contrario, dijo el señor Calzada, puesto que los temores de que no se realizara con toda escrupulosidad los acuerdos aceptados por ambas partes, se han disipado y podemos decir que todo lo que se convino y se firmó se realizará, lo que significa que no solamente entrará en funcionamiento el equipo emisor de Rocacorba sino también los reemisores previstos.

El presidente se congratuló de que hoy se materializara la entrega de los edificios de Rocacorba para que en un día próximo se pueda llevar a cabo el anhelo de toda la provincia, cual es ver la televisión sin interferencias.

Dijo el señor Calzada que había hablado con el director general, señor Robles Piquer, y éste le manifestó su propósito de estar presente, en febrero o marzo al acto inaugural de las instalaciones.

Seguidamente el secretario de la Corporación, dio lectura del Protocolo que fue signada por el presidente y el gerente de RTVE, a través del cual la Diputación cede a la Dirección General de RTVE las instala-

los programas a través de Rocacorba, pero en cambio podrá prescindirse de las dos antenas que hoy era preciso utilizar si se quería ver el primer y segundo canal.

El importe total de las instalaciones es de trescientos millones de pesetas, de los cuales cien millones los ha pagado la Diputación gerundense.

También se habló de la problemática de ciertas poblaciones que de momento quedarán apartadas de la influencia de los nuevos equipos y se dijo que es propósito de RTVE de cubrir el máximo, al extremo de que está previsto que una vez funcionen los equipos y se comprueben las zonas oscuras buscar solución, como mínimo para todas las poblaciones de una demografía superior a los 500 habitantes.

En Rocacorba se recibirán y se emitirán las dos cadenas actualmente en uso y está prevista la recepción de un tercer canal, que bien podría ser el catalán, para cuando se ponga en funcionamiento, aunque parece ser que esto tardará algún tiempo por cuanto están cubiertos los presupuestos hasta 1983.

Muy importante es que tanto el primer canal como el segundo emitirán en UHF lo cual garantizará una mejor propagación y recepción tal como viene siendo norma en el extranjero.

La potencia de las dos emisoras de Rocacorba será de kw y ambas dispondrán además de un equipo emisor de reserva que se disparará automáticamente si se avería el principal de 5 kw.

De momento no se instalarán los equipos para la emisión de los programas de Radio, aunque toda la instalación e infraestructura ha sido preparada para conectar en su momento oportuno, es decir, en cuanto los presupuestos lo permitan.

CAMPIONAT DE CATALUNYA DE GLOBUS

12 i 13 DE DESEMBRE DE 1981

Dissabte: 10 del mati i 4 de la tarda / Diumenge: 10 del mati
AL PARKING DEL CENTRE COMERCIAL MONTJUÏC

SABADO, a partir de las 10 h.:

- 1.ª prueba.— DESPEGUE Y VELOCIDAD.
Lanzamiento de HOMBRES PAJAROS (Alas Delta).
CARRUSEL DE BANDA Y MAJORETTES de Hnos. Sábata.
Concierto a cargo del conjunto OXID.
Servicio permanente de Bar.
Obsequio y regalos a todos los niños.

TARDE, a partir de las 16 horas:

- 2.ª prueba.— DESPEGUE Y PERSECUCION.
Lanzamiento de HOMBRES PAJAROS (Alas Delta).
Carrusel Banda y MAJORETTES del Pont Major.
Concierto a cargo del conjunto OXID.
Obsequio y regalos a todos los niños.
Servicio permanente de Bar.

NOCHE.— GRAN FIESTA DEL GLOBO EN MAQUINA

Con la asistencia y entrevistas a los campeones y sorteo de un VUELO EN GLOBO. Se pasarán ininterrumpidamente los VIDEOS de las pruebas.

DOMINGO, a partir de las 10 horas:

- 3.ª prueba.— GRAN PRUEBA DE ALTURA.
Lanzamiento de Hombres Pájaro (Alas Delta).
Concierto por el conjunto OXID.
Gran demostración de AEROMODELISMO.
Servicio permanente de Bar.
Obsequios y regalos a todos los niños.
- 4.ª prueba.— EXHIBICION FUERA DE COMPETICION
TODOS LOS ACTOS Y COMPETICIONES SERAN FILMADOS POR TELEVISION A CARGO DE J. NOGUER

NOCHE, a las 9,30 horas: Gran FIN DE FIESTA con un recital a cargo de «Oxid» y entrega de trofeos a los intrépidos campeones.
Servicio de autocares «Urvisa» permanente desde la Plaza Mercado y Correos hasta el Centro Comercial Montjuich.



PROGRUP

DIPUTACIÓ DE GIRONA
BALÓ CLUB MEDITERRANI
EXM. AJUNTAMENT

maquina

El día 16, importantes modificaciones circulatorias en la zona Sant Narcís - Santa Eugenia - La Rodona

De conformidad con la nueva ordenación del tráfico en la zona de Santa Eugenia-Sant Narcís-La Rodona, aprobada por el Ayuntamiento de Girona, el próximo día 16 se pondrá en vigor, parte de la zona de Sant Narcís y La Rodona, siendo de dirección única las siguientes calles:

- NUESTRA SEÑORA DEL REMEDIO, de calle Güell a Paseo de Olot.
- PADRE COLL, de Avda. Sant Narcís a Monturiol.

- MONTURIOL, de Pare Coll a Ntra. Señora del Remedio.
- MONTURIOL, de P. Coll a Avda. Sant Narcís.
- PERE COMPTE, de P. Coll a Güell.
- FRANCESC ARTAU, de Rosiñol a Ramón Muntaner.
- GÜELL, de Ntra. Señora del Remedio a Paseo de Olot.
- ROSIÑOL, de Avda. Sant Narcís a P. Coll.
- RAMON MUNTANER, de Paseo de Olot a Avda. Sant Narcís.
- AVDA. SANT NARCIS, de Oviedo a Lepanto.
- LEPANTO, de Avda. Sant Narcís a Oviedo.
- OVIEDO, de Lepanto a Avda. Sant Narcís.

A cargo del "Talleret" Esta noche se estrena "Estrucos d'Escenari" en el Patronat de Salt

En base a fragmentos de obras de Shakespeare, se mueve entre la convencionalidad y la improvisación

Esta noche en el Patronato de Salt tendrá lugar el estreno de la obra «Estrucos d'Escenari», a cargo del grupo d'alleret de Salt.

La representación tendrá lugar a las diez y media de la noche, así como el sábado, mientras que la del domingo se

especificará a las ocho de la tarde. Estos mismos horarios se repetirán al siguiente fin de semana, es decir, los días 18, 19 y 20 de diciembre. El Talleret de Salt ha venido trabajando desde el mes de enero en esta obra y ha recibido una importante subvención, de medio millón de pesetas de la Generalitat de Catalunya. Se trata de la primera ocasión, según nos manifestaba un portavoz del Talleret en que un grupo no barcelonés la consigue lo cual viene a significar todo un reconocimiento a su labor. Asimismo, recibe la colaboración de la Diputación y el Consell municipal de Salt.

Una labor que se inicia en Salt hace cuatro años con una primera obra bien reconocida ya que fue escenificada por casi todas nuestras comarcas, así como el resto de sus espectáculos como es «Tot esperant l'esquerra», a la que siguieron «Woyzeck» y «La més forta» de August Strimberg. La obra nace de una vieja idea del Talleret de Salt en el sentido de utilizar fragmentos de Shakespeare y en este sentido se ha trabajado a fondo. Todo comenzó con unas impresiones entre el grupo y a partir de ahí se halló un hilo conductor que permite enlazar fragmentos del dramaturgo inglés como son «Otelo», «Romeo y Julieta», «El Mercader de Venecia», etc., que configuran el espectáculo.

El grupo ha mostrado así su admiración hacia Shakespeare, no en vano se considera como el mejor dramaturgo de todos los tiempos. No debe llamarse nadie a engaño. La obra que presenta el Talleret no es una sucesión sin sentido de fragmentos de este dramaturgo, sino que tiene, como señalamos, un hilo conductor. Este hilo conductor, básicamente, se centra en la propia historia de un grupo de teatro que está ensayando a Shakespeare, entre los miembros del grupo hay un problema de comunicación, un problema de celos, incluso y a partir de ahí surge la obra y aparecen los fragmentos del autor que encajan perfectamente.

OPINIONES FAVORABLES
Diversas personas han tenido acceso al libreto o a la visión en privado de la escenificación y bueno es reproducir alguna de estas impresiones. Por ejemplo, el diputado Salvador Sunyer decía que: «La obra nos presenta un tema viejo como la humanidad. Un tema que ha tentado a los autores más distantes, ha cautivado las estéticas más diversas y ha perdurado a través de los siglos: el teatro en el teatro. Y nos lo presenta de una forma, no me atrevo a decir nueva porque puede quedar de nuevo hoy en día, pero sí inquietantemente renovadora.»

El director teatral Joan Ribas señalaba: «Creo que es un trabajo muy meritorio y una obra plenamente representable y de interés. Me gusta su lenguaje, que es directo y sincero, sin concesiones, ni zonas dedicadas a llenar o a impresionar, ni tampoco razonamientos filosóficos que quieran explicar unos comportamientos: son los mismos comportamientos los que quedan expuestos sobre la escena.»

Y una tercera opinión, la del periodista Narcís Jordi Arago, presidente de la Asociación de la Prensa de Girona: «Sin duda que un tratamiento a fondo de este texto puede dar lugar a un espectáculo de singulares posibilidades dramáticas: de una parte una nueva reflexión sobre la perennidad y la actualidad de Shakespeare, de los clásicos. Por otro lado un nuevo ejercicio alrededor de la magia inagotable del juego escénico en la sugestiva frontera entre la creación literaria y realidad, entre representación teatral y vida cotidiana.»

REPARTO

Pau Ferran Frauca; Andreu Xicu Masó; Clara, Maria Assumpció Frauca; Marc, Julia Colomer; Joana, Pilar Prats, Jordi, Delfí Nierga; Jeroni, Josep Doménech i Miquel Matze rrodona.

FIXA TECNICA

Texto, Collectiu Talleret; Fragmentos Shakespeare. Adaptación de Josep Maria Sagarra; Sonets Shakespeare, Traducció Carme Monturiol Puig; Música G. Verdi - G. da Venora - A. Madríu i J. Paix Lucés; Sainetes; Semido; Josep Maria Volf; Vestuario, Titón orauca; Espacio escénico, Enric Bayona; Producción, Delfí Nierga; Regidor, Francesc Carbonell (Janct); Dirección de actores, Quim Masó; Montaje, Collectiu Talleret.

COLABORADORES

Asimismo se ha contado con la colaboración de Isobel Sánchez y Roser Muntaner (vestuario), Disseny 22 (diseño publicitario), Jordi Barris (material escénico), Oulm Curbel (fotografía-video), Salvador Sunyer (corrector), Inma Casals (meconografía), Roser Bover, Esther Baulida, María Plana i Pau (escenografía), Andreu Hernández (montador), Maribel Bover y Jordi Brull (coreografía), Fústeria orreadé (taller), Carme Conals (maquillaje), Marino Piqueras (montaje), Josep Maria Carreras (luminotecnia), Bemet Illa (pinturas), Carles Vivó (Diseño vestuario), Radio Btsquets (sonido), Josep Viernes Puig (luminotecnia) y Casimiro Serra (cortinotes).

JORDI BOSCH

¡NO BUSQUE MAS!

SE VENDE.

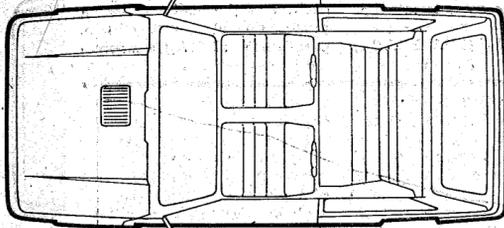
- 2.300 dm³ de capacidad.
- Muy bien situado, grandes superficies acristaladas, muy soleado.
- Calefacción central.
- Bajo mantenimiento.
- Potencia sobrada para cualquier actividad.
- Cómodo tresillo 5 plazas.
- Tapicería lavable.
- Gran cama de matrimonio.
- Cuna convertible para el bebé.
- Grandes acabados.

• Con puerta de servicio, trastero y estantes de gran capacidad. Todo, sólo por:

99.000* pts. a la entrega de llaves y **11.800** pts. al mes.

- Habitable hoy mismo.
- Visítelo en la Red de Concesionarios SEAT.

Seat Panda
Amigo para todo.



* Financiación FISEAT
Incluye: Precio del coche
Impuestos
Transporte
Seguro a terceros

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Adquiera su SEAT en:

AUTOFISA c/ Villalonga, 4 y 6
Tel. 50 19 15 y 50 13 60 **FIGUERAS**

Automóviles y Suministros, S. A.
Ctra. de Santa Coloma s/n - Tel. 20 91 00
c/ Alvarez de Castro, 4 - Tel. 20 34 00
P. de Olot (esquina Agudas) - Tel. 20 70 62
GERONA

GARAGE FANALS, S. A.
Ctra. de Blanes s/n - Tel. 36 54 70
LLORET DE MAR

JOSE FRIGOLA Y CIA., S. A.
Ctra. de Gerona (Montrás)
Tel. 30 06 82
PALAFRUGELL

En caso de que un niño se atragante.

(Con una moneda, un caramelo, un juguete o cualquier cuerpo extraño)



Qué debo hacer:
Si es un niño pequeño
■ Cogelo por los pies, cabeza abajo y golpear suavemente en la espalda.
■ Si así no se logra expulsar el cuerpo extraño, trasladarlo inmediatamente a un centro hospitalario.

Si es un niño mayor
■ Trasládalo directamente al servicio de urgencias de un centro hospitalario.

CONSEJO DE CRUZ ROJA

NAVIDAD DE UNICEF

Las felicitaciones de Navidad. ¡Los Christmas!

Ya no queda tiempo... ¿Quién las dibujará?... ¿Cómo escogerlas?

Cada año, el mismo problema: siempre llegamos tarde.

Es hermoso recibir un Christmas de un amigo y leer las cuatro líneas que nos dedica.

Es hermoso enviar un Christmas a la persona que amas, pero cuidado, en él te retratas. El Christmas es tú que visitas al amigo.

Y no siempre causa la impresión que esperas.

¿Qué pensará el otro del Christmas de este año? Después, cuando los Reyes

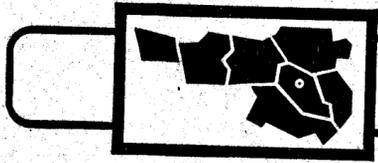
Magos se han alzado, ¿para qué sirven los papeles de colores? ¿Los guardan? ¿Se rasgan? ¿Se tiran? El destino de los Christmas es un poco triste.

Pero, ¿y si una felicitación de Navidad tuviese larga vida? ¿Si se prolongara en otros que no conocen el gozo y la alegría?

Millones y millones de niños que no podremos ver jamás, harán una mano amiga... después de Reyes... a lo largo del año... si tú, para felicitar la Navidad, ahora, hoy, compras y regalas TARJETAS DE LA UNICEF.

Las felicitaciones que viven todo el año.

TURRONES GERIO



girona/comarques

En Montjuic
Este fin de semana, Campeonato de Catalunya de Globos

Simultáneamente, demostraciones, entre otros actos, de hombres-pájaro y aeromodelismo

Durante el próximo fin de semana Montjuic será escenario de una iniciativa inédita...

Los globos, que nos hacen recordar las aventuras narradas por Julio Verne...

El Campeonato de Catalunya de globos está organizado por Progrup, Máquina y el Centro Comercial Montjuic...

Precisamente en Máquina tuvo lugar la presentación de este Campeonato de Catalunya de Globos...

Hay ocho globos inscritos que van a participar en las pruebas de persecución, velocidad, etc...

Es de elogiar el interés y el trabajo que han desplegado los patrocinadores...

Hoy, conferencia de Francesc Vicens, en Lloret

Hoy a las 21,30 pronunciará una conferencia-colquio, en el salón de actos del Ayuntamiento de Lloret...

gerundenses tengan los máximos alicientes para disfrutar de este campeonato...

EL DESARROLLO DEL CAMPEONATO Y LOS ACTOS PARALELOS

Por lo que se refiere al sábado, a partir de las diez de la mañana...

Simultáneamente se producirá el lanzamiento de hombres pájaro (Alas Delta)...

Por la tarde a partir de las cuatro se iniciará la segunda prueba consistente en despegue y persecución...

Por lo que se refiere al domingo, a partir de las 10 se iniciará la tercera prueba...

La cuarta prueba, que podría prolongarse por la tarde del mismo domingo...

Este es, a breves trazos, el desarrollo de este Campeonato de Catalunya de globos...

JORDI BOSCH

CASSA DE LA SELVA
"La Selvatana", cbl-Orquesta de la Generalitat

Al renombre de la cbl-Orquesta "La Selvatana" se le une una categoría actual de todos conocida...

En esta ocasión, programado para el próximo sábado, día 12, "La Selvatana" actuará como orquesta en el baile de clausura del "Congrés de Cultura Tradicional i Popular de la Generalitat de Catalunya"...

Tras su últimas actuaciones en Perpinyà y Barcelona, y el anuncio de que para el próximo dos de mayo será principal protagonista de los festejos que organizará en Madrid el Cercle Català...

EXPOSICION COLECTIVA DE ARTE

Se están ultimando los preparativos para esta Exposición Colectiva de Arte, de autores de Cassà y comarca...

Serán doce artistas con cuarenta y siete obras de cuyo contenido...

UN FIGUERENSE PRESENTA HOY, EN PERPINYA, UNA EXPOSICION DE JUGUETES ANTIGUOS

Figueres. (De nuestra Redacción.) — Esta tarde, a las 7, se inaugurará en el Palacio de Congresos de Perpinyà una exposición de juguetes antiguos...

SANT FELIU DE PALLEROLS
La fira de Santa Llúcia

El santoral de la tradición tiene algunos nombres señeros en Sant Felú. Uno de ellos es Santa Llúcia. Una "diada" en la cual los alicientes nostálgicos ocupan un lugar de maravilla...

Se concederá una medalla a Lluís Durán
Este mediodía, en Barcelona, se constituye el Consell de Turisme de la Generalitat

Esta mañana, en la Casa Llotja del Mar, de Barcelona, se procederá a la constitución del Consell de Turisme de la Generalitat...

La ceremonia se celebrará como culminación de las Jornadas de Turismo en las grandes ciudades. El programa previsto se iniciará a las 12.15 del mediodía...

A la una de la tarde, está prevista la clausura de las Jornadas de Turismo en las Grandes Ciudades, organizadas por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona...

Juventuts Musicals de Figueres celebra su concierto número cien

A lo largo de las próximas tres semanas, la Delegación de "Juventuts Musicals" de Figueres celebrará su concierto número cien con tres veladas musicales...

Desde 1972 hasta 1979 la entidad organizó un total de 57 conciertos. En diciembre de aquel mismo año cogió las riendas de J.J. M.M. una nueva junta...

En el transcurso de una rueda de prensa, celebrada para presentar la efemérides, Carles Coll agradeció la acogida que el público de Figueres había te-

En caso de torcedura.



Qué debo hacer: Reposar con el miembro lesionado en alto. Poner sobre la lesión hielo o agua fría. Avisar sin demora urgente a un médico para que haga radiografías.

CONSEJO DE CRUZ ROJA

vir unas horas de profunda emotividad festiva. Esta "fiesta" se ha revitalizado, después de unos años de languidez...

SANT MIQUEL DE PINEDA

Fuimos el pasado domingo a la santa misa que todos los días festivos celebrase en la iglesia de Sant Miquel de Pineda...

Sin duda, este galardón de la Generalitat va a ser un reconocimiento público de la máxima institución catalana a uno de los puntales de la cocina ampurdanesa...

Consideraron negativo la falta de ayuda y apoyo por parte de varios organismos. Señalaron que todavía no habían recibido, por ejemplo, la subvención que el Ayuntamiento de Figueres les concedió...

En cuanto a proyectos para el próximo año, señalaron que el programa sería presentado el próximo mes de enero...

Banco de Fomento advertisement with text: Ponemos el interés donde Ud. lo desea. 20% EMISION DE BONOS. Un tanto decisivo. INFORMESE EN NUESTRAS OFICINAS: GERONA: Ultonia, 13 - Telf. 21 45 00.

agenda de figueres

FARMACIA DE TURNO

MASSACHS Plaza Ayuntamiento, 14.

TELEFONOS URGENTES

Table with emergency phone numbers: Bomberos: 50 00 80, Ambulatorio: 50 03 85, Ayuntamiento: 50 01 00, Cruz Roja: 50 17 99, Policía: 50 09 29, Guardia Civil: 50 13 55, Taxis: 50 50 43, Ambulancias: 50 00 08, Depósito de sangre: 50 03 65.

REDACCION DE "LOS SITIOS" EN FIGUERES

Avda. Pitineus, núm. 7. Tel. 50 26 55.

MUSEOS

Teatro Museo Dalí: Abierto todos los días de 1 a 13 y de 16,30 a 19,30. Museu de l'Empordà: Abierto todos los días, excepto martes, de 11 a 13 y de 16,30 a 20.

CINES

JUNCARIA: "Qué verde era mi duque" y "Las minas del Rey Salomón". LAS VEGAS: "Toro salvaje" y "Un toque con más clase". SALA EDISON: "Las perversiones sexuales de una mujer llamada Julio" y "Pasión salvaje". SAVOY: "Deseos impuros de una adolescente".

ACTOS PREVISTOS PARA HOY

A las 9 de la noche, en los locales del Centre Excursionista Empordanès, conferencia sobre el tema "Pedretismo y salud", a cargo del doctor Jordi Costa.

Suscribase LOS SITIOS

Cicle de Concerts de Nadal i Cap d'Any. DIUMENGE, 13 DE DESEMBRE 1981. A LES 6 DE LA TARDA. CATEDRAL DE GIRONA. ORQUESTRA CAMARETA INSTRUMENTAL DE CATALUNYA. ORFEO LAUDATE - ORFEO MANRESA - ORFEO VIGUETA. Programa: Te Deum, de PURCELL - Te Deum, de CARPENTIER.

Organitzen: Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat de Catalunya-Serveis Territorials a Girona - AJUNTAMENT DE GIRONA - Diputació de Girona - Delegació a Girona de Joventuts Musicals.

Els organitzadors volen agrair, públicament al Capítol Catedral el haver cedit el temple per la celebració del concert.

J. M.ª B. V.

Superar un Rekord es bastante difícil.



Sin duda, el Rekord es uno de los 2 litros más equilibrado, rápido y económico del mercado europeo.

En cualquiera de sus versiones, Berlina, Deluxe o Caravan, el Rekord combina el genio de los mejores estilistas con las investigaciones más avanzadas de los ingenieros de Opel.

En mecánica, el Rekord incorpora los últimos descubrimientos tecnológicos a sus motores de carburación normal o inyección de 1.979 cc., y diesel de 2.260 cc., con caja de cambios manual o automática.

Y en su interior, acoge con todo confort a cinco personas que pueden estirar cómodamente sus piernas, apoyar agradablemente sus brazos y disfrutar al máximo de todo un Rekord.

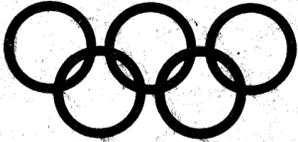
Suspensión delantera McPherson y trasera de brazos oscilantes, servodirección y frenos de disco asistidos, techo solar practicable, pre-equipo de radio con antena en parabrisas, elevavinas eléctrico, y un completísimo cuadro de instrumentos, hacen difícil superar un Rekord.

Compruébelo en su Concesionario Oficial Opel más cercano.

Opel Rekord 
Gigante en confort



Agil, fiable, seguro, alemán.



deportes

Hoy...

GIRONA

Ayer, reunión de la directiva rojiblanca.

BANYOLES

Los banyolenses jugaron en Gramanet, en partido valedero para el Campeonato de España de sub-23.

SALT-PALAFRUGELL



Borrell, vicepresidente saltense, habla de este interesantísimo partido.

BELMAR

Fichó por el Pontense.

FIGUERES

No tomará parte en la «I Copa Diputación - Trofeo M. Lloret».

TERCERA REGIONAL

Repaso a la jornada dominical.

COPA DIPUTACION-TROFEO M. LLORET



Hoy, reunión de clubs en Palamós. Ayer, visita a la Diputación.

AUTOMOVILISMO

El Rally Montecarlo comenzará el 15 de enero.

AJEDREZ

Derrota del C. A. Girona en el Campeonato Regional.

BALONCESTO FEMENINO

Junyer y Llop hablan del partido del domingo en Figueras.

VELA

Actividades del C. V. Blanes.

SUBVENCIONES

Hoy, entrega de subvenciones en la Diputación.

NATACION

"Trofeo F. E. N." y competición social del GE I EG.



aquí, girona f.c.

Hoy, puede haber incorporación

No hay, por el momento, bajas

El partido frente al Vilafranca, a las 11'45 de la mañana

Tras la reunión de ayer, ni altas ni bajas. Por el momento, claro está. Porque, lo cierto es que pueden producirse. Se espera que hoy concluyan las gestiones que se han llevado a cabo estos días y que traerán consigo la incorporación de un jugador —si hay acuerdo— que, curiosamente, hace algunas temporadas estuvo a prueba en el «Estadi» y no se le firmó.

cuanto a Gómez, tiene, todavía, para varias semanas, le falta coger el ritmo adecuado. Carlos y Juliá, afortunadamente, ya están totalmente recuperados de las molestias. En consecuencia, el domingo podrán alinearse frente al San. Andreu. Otro de los que viene entrenando normalmente es Requena II.

NOVEDAD

Señalamos que ayer participó en el entrenamiento del Girona el jugador Benito, defensa del Atlético Malagueño que está cumpliendo el servicio militar en Girona. En caso de que adquiriera la forma adecuada, posiblemente suscriba contrato con el club rojiblanco.

N. P.



REGIONAL PREFERENTE

Demasiada mala suerte

El Banyoles, eliminado por el Gramanet (3-1)

Los banyolenses se adelantaron en el marcador

Vayamos con el anunciado capítulo de bajas. O mejor dicho: de posibles bajas. Por el momento, el tema se ha congelado. En la reunión de ayer estuvo presente el técnico rojiblanco Luis Costa. Se habló de la intención que tiene la directiva, y las decisiones se han pospuesto hasta la próxima semana. Concretamente, hasta el martes. Se espera un informe del entrenador. Entonces, la directiva decidirá al respecto. Aunque, nada sería de extrañar que se quisiera ver el rendimiento de determinados hombres en el campo del Sant Andreu. Lo cierto es que, por el momento, no hay bajas. Puede haberlas. Eso sí: El martes se sabrá a ciencia cierta.

Llegamos al tercer punto de los temas tratados: El encuentro frente al Vilafranca, a jugar el día 20 de diciembre. El Girona, al entender que la disputa del Barcelona - Madrid en la citada fecha podría restar aún más público, ha fijado el choque para las 11.45 horas de la mañana. De esta forma, también se desea comprobar que tal funciona la experiencia de jugar en sesión matinal. Vamos. De cualquier manera, ya está decidido que el Girona-Vilafranca se celebrará a las 11.45 de la mañana.

MORATA, DUDA

Todo parece indicar que el estado de Morata ha mejorado un poco. ello da pie a pensar que el maño pueda, todavía, estar en condiciones de jugar el domingo. Otro de los que en estos momentos es duda es Fábrega. Hay que destacar por completo tanto a Masferrer como a Trias. Costa no puede contar para el choque de Sant Andreu con ninguno de los dos. En

No tuvo suerte el Banyoles. Y, debido a ello, los banyolenses fueron, anoche, eliminados del Campeonato de España de aficionados al perder por 3-1 frente al Gramanet. En el choque de ida los pupilos de Agustí sólo habían ganado por 2-1.

Arbitró de forma correcta el colegiado señor García que alineó a los equipos de la siguiente manera:

Banyoles: Bartrina; Vallejo, Arnau, Carles; Peñaña, Aurich (Bech); Aja, Ruset, Nandu (Tomás), Trini y Costabella. Gramanet: Perea; Pintor, Ventura, Herrera II; Campaña, Mena; Pedrito, Perramón, Santu, Juanpedro y Miguel Angel.

El primer gol del partido se contabilizó a los 22 minutos de la primera parte. Trini cede a Costabella quien centra para que Ruset consiga el 0-1. No podían empezar mejor las cosas para el Banyoles. Al gol que llevaba de ventaja de la ciudad del lago había que unir este. En el cómputo global de la eliminatoria 3-1 favorable a los banyolenses. Quien más, quien menos pensaba que la cosa estaba solucionada. Pero, surgió la mala suerte. Tres

minutos después, en el 25, un fallo de entendimiento entre Bartrina y Vallejo propicia el tanto de la igualada local. Era el 1-1. Una auténtica pena.

A cinco minutos del final de la primera parte, córner desde la derecha de Bartrina. El portero banyolense no acierta en el despeje, rematando de cabeza Juanpedro. Era el 2-1 con que se llegaba al descanso.

La eliminatoria estaba igualada cuando nadie lo preveía. Quedaban 45 minutos por delante. A los 27, córner, ahora, desde la izquierda y... ¡AJA marca en propia puerta! No se puede tener más mala suerte. El Banyoles caía eliminado merced a dos autogoles. Una pena.

El partido, en líneas generales, no fue bueno. Todo lo contrario. Resultó bastante malo. Hubo demasiado juego aéreo.

Pese a todo, lo auténticamente cierto es que el cuadro visitante tuvo demasiada mala suerte. Y, por dicho motivo, se vio apeado del Campeonato de España sub-23, que se juega sin equipos gerundenses ya que el Banyoles era el único club provincial participante.



SEGUNDA REGIONAL

EL SALT, EN PUGNA POR EL LIDERATO

Borrell: "El Palafrugell no será campeón"

Un equipo, el Palafrugell era el máximo optante al título, y para ello formó un potente equipo, el otro era uno más, que, con la idea de luchar por quedar lo más arriba posible, echó mano de la cantera. Ahora, ambos equipos se encuentran en una posición bastante similar, ya que el Palafrugell, haciendo buenos los pronósticos, ocupa la primera posición.

—El Salt tuvo una experiencia anterior y no fue muy positiva. —Concurrieron una serie de circunstancias. Entonces el Salt contaba con un gran equipo, quizás el mejor que ha tenido, pero algo falló. Ahora con un equipo joven y enteramente de la cantera, se pondría mucha más voluntad y se podría aguantar la Primera. Ahora

En mi opinión estos equipos son el Sant Pere Pescador, el Calella, el Torroella, el Borrassá, el Palafrugell y el Salt. ¡Ah!, y pienso que el Palafrugell no será campeón. —Es de esperar que haya ambiente futbolístico. —Sí, creo que vendrá mucha gente al campo. Nosotros hemos puesto para este día media jornada económica.



Los saltenses reciben el domingo al Palafrugell. (Foto S.A.N.I.)

y el Salt va tercero a dos puntos del líder y se van a enfrentar en el Camp Municipal de Deportes de Salt en un partido que promete ser de los que hacen afición.

Cuenta el Palafrugell con 17 puntos fruto de 6 victorias y 5 empates, habiendo perdido sólo un partido. Ha marcado 30 goles y encajado sólo 10. El Salt por su parte, ha contabilizado las mismas victorias que el Palafrugell, es decir, 6, y ha empatado 3 partidos, perdiendo otros 3. Cuenta pues con 15 puntos y 3 positivos, dos más que los de la costa. Y para comentar este encuentro, nos hemos puesto en contacto con el vicepresidente saltense Borrell.

—Este partido lo veo ganado. Soy consciente de que hay que jugarlo, pero en mi interior lo veo ganado. Será difícilísimo pero estoy convencido de que los dos puntos se quedarán en casa. Las dificultades no faltarán, ya que son gente muy competente pero hay que pensar en que si ganamos, nos ponemos a su altura.

—Quién hubiera pensado en las primeras jornadas que el Salt estaría ahora en tercera posición, y que hubiera ocupado, aunque fugazmente el liderato, ya que su inicio fue francamente deplorable. Sin embargo, los dirigentes siempre confiaron en que el Salt se recuperaría.

—Siempre confiamos plenamente en el equipo y su entrenador. Tenemos un equipo muy joven y había que darle confianza. Piensa que todos los jugadores son de casa, excepto Pujol que ha venido de la Peña Doble Set y Ayuso del Fornells. Además somos de los equipos más baratos de la categoría.

—Ahora vais terceros. ¿Aguantáis el ritmo? —Yo creo que sí. Podemos quedar perfectamente entre los tres primeros y con suerte podríamos destacarnos.

—Esto significaría el título y por consiguiente el ascenso.

—Sí, y hay que decir que si se pudiera lograr, al Salt le interesaría mucho subir de categoría.

bien, si este año no se puede se intentará el próximo. No hay prisa.

—Volviendo al partido. El Palafrugell es un equipo muy fuerte.

—Sí, son de lo mejorcito de la categoría. Tienen tres puntos temibles, un centro de campo fantástico, y una defensa sólida. Están además gente con nombre, como Veleta, que ha estado en Segunda División. Pero yo pienso que en esta Segunda Regional, hay seis equipos con idénticas posibilidades de quedar campeones.

—Y volviendo al partido. ¿No se dejarán impresionar los jóvenes del Salt ante un equipo como el Palafrugell?

—Ni mucho menos. Nosotros sólo le tememos a los equipos que son marulleros o que vienen a no dejar jugar. Es lo que nos pasó ante el Sabat, pero teniendo enfrente a un equipo que se dedica a jugar y a dejar jugar, esperamos que respondan a la perfección. —Dame un pronóstico. —2-1.

Jordi GRAU

En Palafrugell, mucho respeto a los saltenses

PALAFRUGELL. — (De nuestro corresponsal). — Un nuevo escollo salvó el Palafrugell, escollo que por la entidad del Castellfollit era fácil pero que por desafortunados remates de los locales se convirtió en algo más difícil. Ya en la primera parte, en que el Palafrugell nos deleitó con avances rapidísimos producto de buenas jugadas y del empuje a base de buenos pases del centrocampista Fábrega, se podía haber decidido claramente el resultado. Hubo ocasiones para Serra, Gorina y Re especialmente, que no se tradujeron en gol por falta a los atacantes más decisión en chutar. Haciendo un inciso para Serra, digamos que es hombre que ha marcado sus buenos goles, pero ahora parece como si tuviera una desconfianza en sí mismo a la hora de tirar a puerta. No debe ser así, pues es hombre que ve el marco y sabe introducir el balón en el mismo. Esperemos que sea este bache pasajero en el buen hacer del muchacho. En cuanto al gol anulado por el árbitro a Gorina, cuando éste saltó junto al portero y le remató de cabeza a la red sin derribar siquiera al meta, ni es necesario decir que el colegiado no vio bien la jugada y nos dejó sin un gol totalmente legal y que entonces habría representado el 3-1.

aquella agilidad en sus ataques, que fueron más desperdigados e incoherentes, mientras el Castellfollit aprovechó esta situación para intentar el empate. Y la goleada que se veía venir en los primeros compases del partido —enfriados por unos momentos los ánimos por el desgraciado gol del empate, producto del desvío del balón por parte de una defensa local en un saque directo desde fuera del área— se quedó en el 2-1 final que, a fin de cuentas, valió dos puntos más.

En la mañana del próximo domingo el Palafrugell acudiría al campo del Salt con sus mejores deseos de victoria. Un Salt que ha vuelto a ofrecer a su afición una de fría y otra de caliente, empatando en Montgat tras haber perdido en su casa contra el Sabat. De todas formas, un enemigo difícil siñ duda alguna, a cuyo encuentro el Palafrugell se apresta con todos sus elementos disponibles.

Los juveniles ganaron al Bredá claramente por 4-0, tras unos comienzos nada esperanzadores. Pero todo fue encontrar el camino del gol para facilitar las cosas. En cuanto al venidero desplazamiento, corresponde visitar al Guixols «A», interesante partido que veremos cómo resuelven nuestros juveniles.

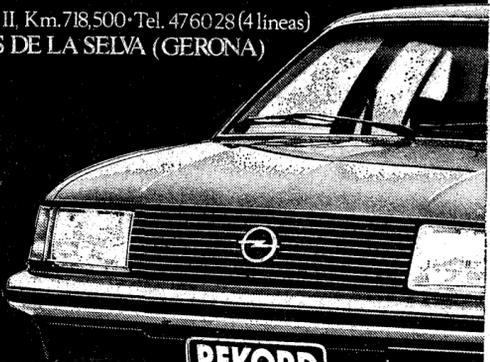
La segunda parte fue otro cantar. Falló en el Palafrugell

REMI

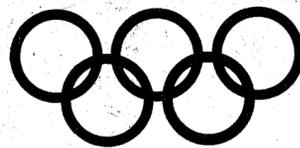
Opel Rekord.

Concesionario Oficial Angel Blanch, S.A.

Carretera Nacional II, Km. 718,500. Tel. 476028 (4 líneas)
FORNELLS DE LA SELVA (GERONA)



deportes



SEGUNDA REGIONAL

LA POSITIVA TRAYECTORIA DEL CALELLA

CALELLA. — (De nuestro corresponsal). — Ni el más optimista lo esperaba, pero sigue el Calella su marcha ascendente en el campeonato. En el último partido disputado en el difícil terreno del Sábate, el Calella se impuso merecidamente al cuadro local por el resultado

1-2. en tantos conseguidos por Sepu y Astort, logrando el Sábate su gol en los minutos finales del partido, en el cual el Calella impuso su juego merced a su entrega en el campo y su buena condición física.

Para el próximo domingo se presenta un difícil partido pues nos visita el Pontense uno de los equipos fuertes de la categoría.

Esperamos pues presenciar un buen encuentro ya que la marcha de los dos equipos así parece indicarlo.

Referente al fútbol base los resultados fueron los siguientes:

- Benjamines:**
Doble Set-Calella 3-2
- Alevines:**
Calella-Palafrugell 4-0
Calella-Gualta 2-3

En esta última jornada sólo los Herrera's boys consiguieron la victoria, mientras que los de Turró y Bonet no pudieron hacer positiva la jornada, pero lo importante es participar y fomentar el fútbol.

T. C.

Belmar, nuevo portero del Pontense

El portero del Girona, Belmar, se ha comprometido con el Pontense hasta el término de la temporada.

Belmar, que está cumpliendo el servicio militar en Girona, se incorpora al club de Puente Mayor que ha de afrontar la baja de su cancerbero titular, Freixas, con pelizco de menisco.

futbol juvenil

Los partidos del domingo

Los partidos de fútbol juvenil previstos para la jornada del fin de semana son los siguientes:

PRIMERA DIVISION PROVINCIAL

- Anglés — Tordera
Villarroya — Banyoles
Palamós — Vilartagas
Aro — Bons Aires
D. Set — La Salle F.
Guixols A — Palafrugell
Breda — Bell-lloch
S. Roque — Olot

SEGUNDA DIVISION INTERCOMARCAL

- Grupo «A»:**
At. Olot — S. Pere M.
Besalú — Amer
Sta. Pau — Les Planes
S. Esteve — La Canya
Montagut — Camós
Descansan: Cornellá y Bonmatí.

- Grupo «B»:**
Vilobí — Tossa
Farners A — Llagostera
S. Hilari — Guixols

- Blanes — Riudarenes
Arbúcies — Caldes
Vidreres — Hostalrich
Riudellots — Cassá
Descansa: Lloret

Grupo «C»:

- Coma Cros — Pontense
Farners — Bescanó
S. Gregori — Cellera
Maristas — Sporting
Salle — Blanes B
D. Set — Celrá
Quart — Sábate
Descansa: C. Andalucía

Grupo «D»:

- Camallera — Bisbalense A
Port Bou — Esplais
Lledó — Armentera
Amics Vil. — La Casera
Vilabertrán — Borrassá
Jonquera — Roses
Descansan: Llíansá y Vilafant.

Grupo «E»:

- St. Jordi — Begur
Ampordanet — Belcaire
Torroella — S. Antoni
Pais — Verges
Calonge — P. B. Palamós
Bisbalense B — Flassá
Monells — L'Escala

CAMPEONATO ESCOLAR DE ALEVINES Y BENJAMINES

Los partidos previstos para mañana, de fútbol escolar son los siguientes:

ALEVINES

GRUPO A

- At. Bisbalenc — Calella
Salt B. — La Pera
P.B. Palamós — Sábate
Doble Set — La Salle B.
Palafrugell — Torroella
Descansa: Camós.

GRUPO B

- At. Olot — Sant Hilari
Maristas — Arbúcies A
Font Pólvora — Farners
Bons Aires — Montessori
Bellilloc — At. Anglés
Descansa: Bescanó.

GRUPO C

- La Piña — P. Sport
La Salle A. — Vidreres
Vilartagas — Cassá
U.D. Sarriá — Salt A
Arbúcies B — Llagosterec
Descansa: Sporting

BENJAMINES

Los encuentros de mañana son los siguientes:

GRUPO A

- Montessori — Vilartagas
Cassá — La Salle A
Arbúcies — Maristas
Descansa: Farners

GRUPO B

- Calella — Bons Aires
Bellilloc — Doble Set
Sporting — Palafrugell
Descansa: La Salle B.

ZANUSSI
ASISTENCIA TECNICA
MONTSENY, 70
GERONA
NUEVO TELEFONO
23 11 61

futbol

Hoy, en Palamós

Reunión de clubs para planificar la

“II Copa Diputación - Trofeo Manuel Lloret”

El Figueres ha decidido no tomar parte en esta competición

Hoy, en Palamós, tendrá lugar la reunión de clubs con el objeto de programar de forma definitiva la segunda edición de la Copa Diputación - Trofeo Manuel Lloret en la que van a intervenir equipos de Tercera División, Regional Preferente, Primera y Segunda Regional.

En dicha reunión se esbozará el calendario de competición, la normativa a seguir y, por su-

mias, señalaba anoche a LOS SITIOS que el Figueres les había comunicado que por decisión de su junta directiva, no tomaría parte en esta competición. En consecuencia, será el cuarto clasificado del grupo primero de Segunda Regional de la pasada temporada quien sea invitado a competir.

Así pues, en la presente edición, intervendrán tres equipos gerundenses de Tercera Divi-

del Subcomité de Competición. Joaquim Quintana; Pere Blanch, presidente del Olot; Joaquim Coromina, presidente del Palamós; Pere Sureda, presidente del Anglés; Luis Tallada, vicepresidente del Lloret y Recio, vicepresidente del Farners. Les acompañaba Manuel Lloret, ex delegado provincial de Fútbol y, obviamente, persona muy vinculada a esta competición. Se puso de relieve el interés que



Hubo, ayer, visita a la Diputación Provincial. (Foto Pablito).

puesto, las fechas en que va a disputarse esta segunda edición de un torneo que empezó la pasada temporada y en el que sólo intervinieron equipos de Primera Regional.

Se ha confirmado la presencia de todos los equipos de Primera Regional de los Vidreres, Banyoles, Olot, Lloret y Girona. Quedaba pendiente la confirmación o negativa del Figueres. El presidente del Farners, Joan Ra-

mon, uno de Preferente, diez de Primera Regional y dos de Segunda. La ausencia del Figueres obligará obviamente a modificar los grupos que en un principio se habían acordado en la reunión de Girona.

Por otra parte, cabe señalar que ayer una comisión visitó la Diputación Provincial. Se entrevistaron con Miquel Callis, el delegado provincial de Fútbol. Josep María Giralt, presidente

de la Diputación en este torneo, adelantando Callis la posibilidad de crear un trofeo expreso para esta Copa Diputación - Trofeo Manuel Lloret. Se le informó de que el propósito es que tenga masiva participación provincial, aunque esta temporada y debido a la celebración de los Mundiales, no se ha podido ampliar a mayor número de equipos de Segunda Regional.

TERCERA REGIONAL

MUCHOS PARTIDOS DE RIVALIDAD

El próximo domingo, día 13, los partidos previstos son los siguientes:

GRUPO 36

- Perelada — Agullana
Espolla — Navata
Marca Ham — Vilabertrán
Ampordanés — Armentera
Sta. Leocadia — Massanet C.
Port Selva — Figuerense
Esplais — La Jonquera
Crespí — Vilafant
Lladó — Cabanes

Repite actuación casera el Perelada con el pronóstico nuevamente a favor. Duelo importantísimo en Espolla entre dos buenos rivales. El Marca Ham hoy por hoy es superior al Vilabertrán. El Ampordanés va a más y el Armentera sigue en el menos. El Massanet no puede desaprovechar nuevas oportunidades de sumar positivos. Dudamos que el Port pueda golear esta semana, aunque la victoria está a su alcance. Difícil pronosticar el partido de Esplais. El Crespí siempre lo tiene difícil y esta semana no es la excepción. El Lladó intentará sobrepasar en la tabla al Cabanes.

TORRENT

Aficionados

EL DUELO EN LA CUMBRE

En aficionados, los encuentros previstos son:

- Monells — Doble Set
Medinyà — Frankfurt
Joanetes — Ciurana
Culubret — Mieres
Ventalló — Fortiá
Batet — S. Pere B.
Vilanova M. — Llers
Descansa: Corsá.

Llega el gran duelo del Campeonato, Medinyà y Frankfurt, los dos mejores equipos del grupo (al menos los resultados así lo demuestran) se verán las caras en Medinyà en duelo clave ya no para el ascenso, sino para el Campeonato. El Monells recibe a un alicaido Doble Set. ¿Podrá el Joanetes con la visita del Ciurana? Dos regulares equipos se verán las caras en terreno del Culubret. Ventalló y Fortiá son otros dos equipos con aspiraciones. El S. Pere Banyoles tiene la oportunidad, en Batet, de sumar positivos. ¡Atención al sorprendente Llers!

GRUPO 34

- Argelaguer — S. Roque
Serinyà — La Pinya
Santjoanenc — S. Esteve
Camós — S. Privat
Les Preses — Bosch Tosca
Hóstoles — S. Miquel C.
Banyoles — Fontcuberta
Tortellà — S. Pere M.
Hostalets — S. Jaume

Dos equipos de la zona baja se enfrentan en Argelaguer. El irregular Serinyà recibe a un no menos irregular La Pinya. El Santjoanenc las puede pasar canutas con el S. Esteve. El Camós parece tenerlo más fácil. ¡Muchísima rivalidad en Les Preses! El Hóstoles recibe a un peligroso S. Miquel C. El Banyoles, también con bastante rivalidad, recibe al Fontcuberta con pronóstico favorable. ¿Aprovechará el Tortellà el mal momento del S. Pere M.? ¿Será al revés? Lanzado viajara el S. Jaume a Hostalets.

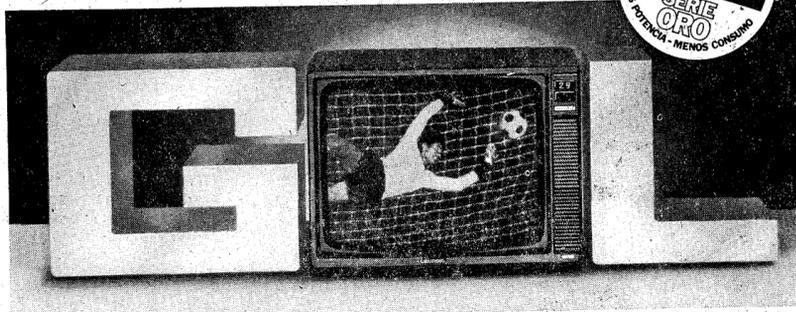
GRUPO 35

- Albons — L' Escala
Celrá — Calonge
Palamós — Pais
S. Miquel F. — Jafre
Flassá — Bascara
Gualta — Aro
Cornellá — Vilartagas
Belcaire — Camallera
S. Antoni — Cerviá

El Albons recibe a un L'Escala, la que últimamente está lanzando. El Celrá debe sacar el mal sabor de boca de la media docena encajada. En Palamós la igualdad puede ser la tónica dominante. En S. Miquel F. también aparece incierto el pronóstico. Otro tanto ocurre en Flassá, aunque el factor campo puede resultar decisivo. El Aro no puede dejar de puntuar en su desplazamiento a Gualta. El Cornellá en casa es mucho Cornellá. El Belcaire presentará batalla para lograr el primer punto. ¡Qué bien anda el S. Antoni esta temporada!

GRUNDIG

Y Suministros Girona han marcado un gol en el campo de la televisión



Super Color Grundig, el líder en tecnología.

Suministros Girona

Gran Via de Jaume I, 26
Teléfono 20 05 33
Teléfono tienda 21 16 36

Casino Castillo de Perelada
Derrriba (Girona)
OFRECE HOY
A SUS VISITANTES
BUFFET LIBRE
1000 pts.
Desde las 21h.
hasta las 2 de la madrugada
VINOS ESPUMANES DE LAS CAVAS DE PERELADA
Es imprescindible el D.N.I.
para entrar en Casinos

Restaurante
MAS SICARS
Agraeix a tots ELS SEUS AMICS la favorable acollida que han donat a la seva innovació, i s'avança per desitjar-los BONES FESTES.
CASTELL D'ARO (Platja d'Aro) — Tel. 81.17.49

deportes

futbol infantil

Interesante Maristas - Olot

Los partidos de fútbol infantil correspondientes a la jornada del sábado son:

PREFERENTE

Grupo «A»:
Maristas — Olot
Salt A — Anglés
Montessori — Bescanó
Descansa: Bell.lloc

Grupo «B»:
Vilabertrán — Girona
La Salle G. — Coma Cros
Sábat — Arbúcies
Descansa: Lloret

PRIMERA DIVISION PROVINCIAL

Grupo «A»:
S. Antoni — Bisbalense
Palafrugell — La Salle P.
Aro — Vilartagas
P. B. Palamós — Begur
Descansa: Torroella, Calonge y P. Sport.

Grupo «B»:
S. Esteve — Bons Aires A
Besalú — La Pinya
S. Jaume — La Celler
Amer — Sta. Pau
S. Pere M. — Camós
Banyoles — At. Olot
S. Roque — La Canya

Grupo «C»:
Llagostera — Vidreres
Tossa — Breda

“VII TORNEIG DE L'AMISTAT”

Los resultados correspondientes a la quinta jornada del «VII Torneig de l'Amistat» son:

Blanes — Montilivi 4-0
AVAP — Lloret 3-2
S. Gregorio B — S. Gregorio A 0-8
Sporting — Cal'Agudó 2-2

Clasificación: San Gregorio A, 10 puntos; AVAP y Blanes, 8; Montilivi, 6; Sporting, 3; Lloret, 2; Cal'Agudó, 1, y S. Gregorio B, 0 puntos.

La quinta jornada, destacan las fáciles victorias del Blanes y San Gregorio A, el primero frente al Montilivi y el segundo con el equipo B de la misma villa, mientras el AVAP ganaba por la mínima en su propio

Blanes — L'Agudó
Farners — Tordera
St. Hilari — Caldes
Descansa: Hostalrich y Riudarenes.

Grupo «D»:
Báscara — Bellcaire
Jonquera — Esplais
Verges — P. Nou
La Salle F. — Marca Ham
Perelada — L'Escala
Descansa: Lledó y Roses.

Grupo «E»:
Bons Aires B — Vilobí
Vilarroja — Maristas B
Quart — C. Andalucía
Cassá — Sarriá
Sporting — La Salle G. B
Descansa: Salt B y D. Set.

Señalemos, para terminar, que en los resultados publicados esta semana correspondientes al grupo A de Preferente, indicábamos que el Bell.lloc había ganado al Maristas por 1.0, cuando la realidad es que faltaba un «1» delante del cero. El tanteo real fue de Bell.lloc, 1, Maristas, 10. En consecuencia, el Maristas queda, ahora, en el mismo lugar de la tabla pero a sólo dos puntos del líder, Olot y con un partido menos, a la espera del choque que puede ser decisivo y que enfrentará, precisamente, a los dos primeros clasificados.

Suscríbase a LOS SITIOS

automovilismo

El “Rally Montecarlo” adelanta su inicio

COMENZARA EL 15 DE ENERO

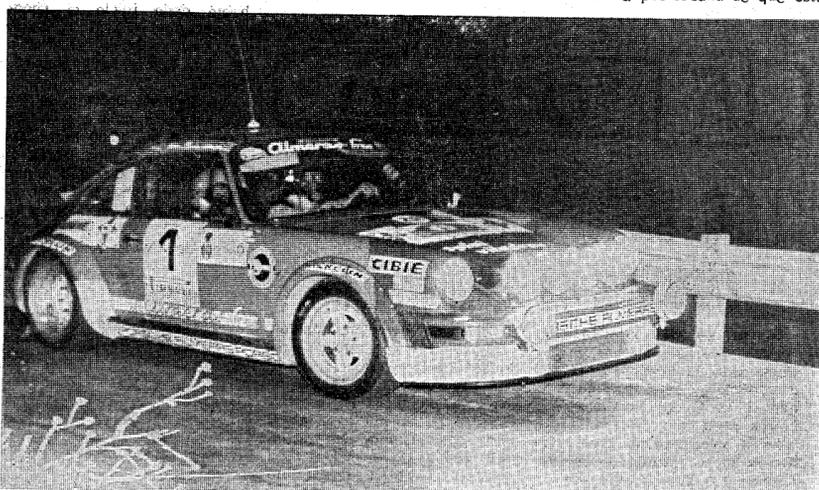
A la participación de Serviá podría unirse la de Zanini

El Rally de Montecarlo, que este año cumple sus Bodas de Oro, comenzará el viernes 15 de enero y no el sábado 16 como estaba previsto en un principio.

Los ocho puntos de partida del Rally serán los siguientes:

Tras casi 24 horas de descanso, los 100 mejor clasificados de los supervivientes tendrá que realizar la etapa final con doce tramos de velocidad más. La prueba terminará a primera hora de la mañana del viernes 22 de enero.

Antonio Zanini tiene previsto volver a correr este año bajo los colores de Talbot, aunque cuenta con el permiso de esta firma para disputar varias pruebas en el extranjero con otros vehículos. Y no ha sido descartada todavía la posibilidad de que esté



Antonio Zanini puede estar en Montecarlo con un Porsche.

Barcelona, La Haya, Londres, París-Roma-Bad Homburg (suburbio de Frankfurt), Wrocław y la propia Montecarlo.

Todos los participantes se reunirán en Aix Les Bains el domingo 17 para enfrentarse a la segunda etapa, la de clasificación, en la que hay ya previstos diez tramos de velocidad que establecerán el primer orden. La llegada al Principado de Mónaco está prevista para la tarde del lunes. Los 200 mejor clasificados volverán a salir en la mañana del martes para realizar la etapa común, con tramos de velocidad, que terminará la tarde del miércoles.

SERVIA Y ZANINI

La participación de Salvador Serviá, un habitual en la prueba monegasca desde hace varios años, ya fue confirmada por «LOS SITIOS» fecha atrás. Salvador Serviá participará con su Ford Fiesta 1.600, aunque últimamente incluso ha corrido el rumor de que pudiera hacerlo con un Fiat 131 Abarth.

Por otro lado, suena con insistencia la posible participación de Antonio Zanini, el piloto de Viladrau que hace varios años consiguió un excelente tercer puesto en la prueba monegasca.

en Montecarlo con un Porsche de los hermanos Almerás, aunque todo depende del patrocinio que tenga dicha escudería, ya que en principio parecía que la participación quedaría reservada a Jean Luc Therier y Guy Frequent. Antonio Zanini permanece por el momento a la expectativa del dictamen final, aunque repetimos, es probable que vuelva al Rally Montecarlo.

Asimismo se da como seguro que el piloto de Viladrau participa este año en varias pruebas puntuables para el Campeonato del Mundo (Portugal, San Remo y Córcega) y de Europa.

futbol alevín

CONFRONTACIONES DEL FIN DE SEMANA

Los encuentros en preferente para mañana son los siguientes:

GRUPO A
La Pinya A — Sábat
Bons Aires A — Salt A
La Salle G. A — Farners A
At. Anglés A — Penya Sport
Girona — Lloret
Vilobí — Maristas
Descansa: At. Olot A.

GRUPO B
Tordera — Tossa
Massanet — Farners B
Breda — Arbúcies
Vidreres — S. Hilari
Hostalrich — Llagostera
Descansa: Cristianenc

GRUPO C
La Caña — S. Roc
Camós — Banyoles
Amer — S. Pere M.
Cellera — Les Planes
At. Anglés — At. Olot B
Descansa: La Pinya B.

GRUPO D
L'Escala — Rosas
La Salle F. B — La Jonquera
Sta. Pau — Perelada
P. Nou — Vilabertrán
Bellcaire — Esplais
Báscara — La Salle F. A
Llanás — Campmany

GRUPO E
Vilarroja — P. Tertulia
Salt B — Casá
Quart — Sporting
Bescanó — La Salle G. B
Coma Cros — Bons Aires B
Sarriá — Salt C
Bell.lloc — Doble Set

deporte laboral

TERMINA LA PRIMERA VUELTA

Va a disputarse la última jornada de la primera vuelta en el Campeonato Inter-Provincial de Fútbol de Empresas, que semanalmente se viene desarrollando. Los partidos que se jugarán serán los siguientes:

GRUPO SELECTIVO
Nestlé — Vincke
Guixolensa — Maikel
Tergesa — Xarai
Recreatiu — Vila Moble
Cerartesa — A.E. Salt
P.B. Lloret — Evara
Pallau — P.B. Salt

GRUPO PRIMERO
Tertulia — Avenida
Torras T. — Sarriá
Renfe — Andalucía
B.P. Amer — Brasileiro
F. Ter — P. Valent
Sport — Jovens
V. Vidreres — Pólvora

GRUPO SEGUNDO
Glop — Ineca
Larry — A. Codina
P.B. Montgrí — Aeropuerto
Butano — Cassanense
Candilejas — Juniors
Máquina — Industria
Casa Sala — C.P. Socorro

GRUPO TERCERO
Mallorquines — V. Riudarenes
V. Sant Hilari — V. Lloret

Varios partidos son interesantes en esta jornada. En el grupo Selectivo destaca el Guixolensa-Maikel y el Recreatiu-Vila Moble entre otros, ya que los primeros puestos mantienen una dura pugna y ningún equipo ha logrado destacarse tal y como sucede en los otros grupos. En el grupo Primero todos los encuentros están a un nivel similar de interés. En el grupo Segundo, los primeros clasificados C.P. Socorro y P. B. Montgrí se enfrentan al Casa Sala y Aeropuerto, respectivamente. El interés estriba en el hecho de que uno de ellos pueda pinchar. En el grupo Tercero el V. Sant Hilari recibe a los veteranos del Lloret en partido muy interesante. Ya de lo siempre esperar que no haya incidentes, ni que el Comité deba imponer duras sanciones. Y ya después de esta jornada habrá descanso con motivo de las fiestas navideñas hasta el 2 de enero, lo que se aprovechará para jugar los pocos partidos que fueron aplazados en su día.

J. G.



Supermercats MONTJUIC

Le felicita de nuevo las Fiestas

REGALANDOLE UN ABETO

Por cada 3.000 ptas. de su compra

Este año tampoco tiene que comprar árbol de Navidad. SUPERMERCAT MONTJUIC se lo regala.

Del 12 al 24 de Diciembre por cada 3.000 ptas. de su compra, SUPERMERCAT MONTJUIC le obsequia con un abeto.

En el SUPERMERCAT MONTJUIC puede surtirse de los más variados productos y beneficiarse de nuestras Super-ofertas para estas Navidades, todo con la calidad de siempre y a mejores precios.

Acérquese a comprobar nuestra promoción de Navidad, tenemos 2.000 abetos esperándole.



SUPERMERCAT MONTJUIC regala abetos en Navidad para hacer más entrañables unas Fiestas Super.

Supermercats MONTJUIC Para comprar con muchas ventajas. ¡Naturalmente!

Del 12 al 24 de Diciembre

Le quitamos una importante carga.



20 EMISION DE BONOS

Un tanto decisivo.

BF

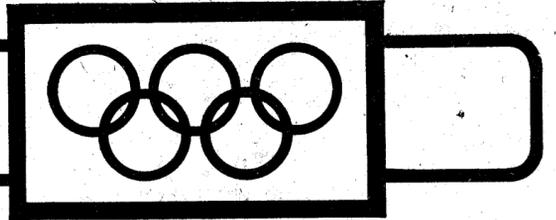
BANCO de FOMENTO

— Infórmese en todas las oficinas del Banco de Fomento y del Banco Central. De acuerdo con el Folleto de la Emisión. *En las condiciones establecidas por la Ley.

¡ATENCIÓN!

Abierto Domingo 13, 20 y 27 De 10 a 14 Horas

deportes



Hoy, la Diputación Provincial entrega subvenciones

2.850.000 pesetas a las Federaciones y más de cuatro millones al Deporte Escolar

Esta tarde, a las siete, la Diputación Provincial de Girona entregará las subvenciones a las Federaciones y Delegaciones, así como al Deporte Escolar.

Dichas subvenciones corresponden, según señalaba a LOS SITIOS, Miquel Callís, «a la temporada 1981», añadiendo que «a las Federaciones y Delegaciones corresponden 2.850.000 pesetas y al Deporte Escolar más de cuatro millones de pesetas».

NATACION

EL TROFEO "F.E.N." Y EL SOCIAL DEL GE i EG

Se celebró en Olot la tercera jornada correspondiente al «II Trofeo F. E. N.». Los resultados registrados fueron:

400 metros libres:

1. Pere Lluà, Olot, 4-44-8;
2. David Rivas, GEEG, 4-55-4;
3. Ferran Fernández, Olot, 4-57-9;
4. Andrés Ruiz, Olot, 5-12-8;
5. Lluís Masberenguer, GEEG, 5-14-7.

400 metros libres:

1. Roser Costa, Olot, 5-27-1;
2. Dolors Velázquez, GEEG, 5-52-0;
3. Inma Romero, Olot, 6-00-7;
4. Teresa García, GE EG, 6-02-1;
5. Judit Carnero, Olot, 6-05-3.

200 metros espalda:

1. Antoni Ruiz, Olot, 2-39-5;
2. Tomás Domínguez, Olot, 2-43-5;
3. Jordi Rodríguez, GE EG, 2-45-8;
4. Josep Bosch, GE EG, 2-48-0;
5. Josep María del Olmo, Olot, 3-00-8.

200 metros espalda:

1. Aurelia Teixidor, GEEG, 2-49-6;
2. Anna Ventura, GEEG, 2-51-2;
3. Beatriz Bravo, GE EG, 2-59-5;
4. Gemma Carnero, Olot, 3-05-5;
5. Eva Ruiz, Olot, 3-11-5.

100 metros braza:

1. Josep Linares, Olot, 1-16-8;
2. Manuel Massequ, Olot, 1-18-6;
3. Josep María Pérez, Olot, 1-29-1;
4. Lluís Masberenguer, GEEG, 1-30-2;
5. Jordi Rodríguez, GEEG, 1-34-7.

100 metros braza:

1. Marta Martín, GEEG, 1-25-6;
2. Lourdes Gironés, Olot, 1-29-2;
3. Lluís Palomas, GEEG, 1-31-2;
4. Montse Feltu, GEEG, 1-33-0;
5. Beatriz Bravo, GEEG, 1-34-4.

200 metros mariposa:

1. David Rivas, GEEG, 2-53-0;
2. Ferran Fernández, Olot, 3-02-6;
3. Andrés Ruiz, Olot, 3-32-8;
4. Gabriel Gelada, Olot, 3-33-5.

200 metros mariposa:

1. Gemma Carnero, Olot, 3-02-6;
2. Elisa Roper, Olot, 4-01-0;
3. Eva Ruiz, Olot, 4-01-8.

100 metros libres:

1. Pere Luma, Olot, 1-01-0;
2. Jeroni Bravo, GEEG, 1-01-8;
3. David Suñé, GEEG, 1-02-2;
4. Antoni Ruiz, Olot, 1-04-0;
5. Josep Bosch, GEEG, 1-07-7.

100 metros libres:

1. Nuria Martín, GEEG, 1-09-1;
2. Anna Ventura, GEEG, 1-11-0;
3. Lourdes Gironés, Olot, 1-13-0;
4. Silvia Morera, GEEG, 1-13-0;
5. Montse Feltu, GEEG, 1-13-6.

400 metros estilos:

1. Tomás Domínguez, Olot, 5-30-8;
2. Manuel Massequ, Olot,

- 5-42-4;
3. David Rivas, GEEG, 5-56-8;
4. Lluís Masberenguer, GEEG, 6-05-8;
5. Josep María Linares, Olot, 6-06-5.

400 metros estilos individual:

1. Roser Costa, Olot, 6-05-8;
2. Aurelia Teixidor, GEEG, 6-20-4;
3. Anna Ventura, GEEG, 6-21-4;
4. Beatriz Bravo, GE EG, 6-25-4;
5. Judit Carnero, Olot, 6-47-4.

FESTIVAL SOCIAL DEL GE i EG

Tuvo lugar en la piscina del "Grup" un festival social cuyos resultados fueron los siguientes:

25 metros espalda:

1. David Martí, 23-8;
2. Jordi López, 23-8;
3. Carlos Rivas, 24-9;
4. Jaume Guino, 25-0;
5. Jonatan Barberá, 25-2.

50 metros espalda:

1. Adria Puig, 50-0;
2. Pere Cateura, 50-3;
3. David Presas, 50-7;
4. Josep Rivas, 51-2;
5. Jordi Torrent, 51-3.

25 metros mariposa:

1. Jaume Guino, 24-5;
2. David Martí, 26-1;
3. Carlos Rivas, 26-4;
4. Jordi López, 26-8;
5. Narcís Ciurana, 29-2.

25 metros espalda:

1. Josefa Vila, 25-1;
2. Sonia Prats, 27-8;
3. Marta Fuentes, 29-4;
4. Anna Fuentes, 29-5;
5. Anna Lluñell, 30-6.

100 metros espalda:

1. Montserrat Rodríguez, 1-30-0;
2. Cristina Sitjes, 1-37-3;
3. Elisabet Barberá, 1-44-6;
4. Ascensión Plana, 2-02-5;
5. Laura Velázquez, 2-03-4.

100 metros espalda:

1. Francisco Morera, 1-28-8;
2. Rafael García, 1-36-3;
3. Albert Carreras, 1-38-0;
4. Alex Torrent, 1-42-2;
5. Rafael Solá, 1-42-8.

25 metros mariposa:

1. Anna Lluñell, 27-7;
2. Josefa Vila, 30-8;
3. Marta Amor, 32-8;
4. María del Mar Moreno, 35-3;
5. Begoña Bravo, 38-3.

50 metros mariposa:

1. Ascensión Plana, 1-00-7;
2. Laura Velázquez, 1-13-8.

100 metros mariposa:

1. Rafael García, 1-43-2;
2. Francisco Morera, 1-50-4;
3. Rafael Solá, 1-59-1;
4. Albert Carreras, 2-01-2;
5. Francisco Díez, 2-14-8.

50 metros mariposa:

1. Alex Torrent, 46-6;
2. Pere Cateura, 50-0;
3. Francesc Picart, 57-3;
4. David Presas, 57-9;
5. Josep Rivas, 58-1.

100 metros mariposa:

1. Montserrat Rodríguez, 1-45-9;
2. Cristina Sitjes, 1-55-3;
3. Elisabet Barberá, 1-59-1.

Por el momento No hay cambios en la "soca" del GE i EG

En la reunión de anoche de la «soca» se trató el tema referente a las dimisiones que se especulaba podían producirse en el seno del GE i EG. Hay una serie de directivos —Salvador Martí, Josep María Bosch, Albert Reig...— que vienen solicitando, desde hace mucho tiempo, un relevo en su cometido.

Pues bien, por el momento, no hay cambios en la «soca» del GE i EG. Según ha podido saber LOS SITIOS, en el transcurso de la reunión de anoche se consideró que, ahora, no era conveniente ni oportuno toda vez que el «Grup» se dispone a afrontar la construcción de las nuevas instalaciones en Sant Narcís y levantar el techo del Pabellón. Si bien, insistimos, había directivos que desde hace tiempo tenían «en mente» dejar la entidad una vez celebrada la Asamblea, se ha entendido, por parte de todos, que es conveniente que no lo hagan en estos momentos.

En consecuencia, por el momento, no hay cambios en la «soca» del GE i EG.

ciclismo

El C.C. Blanes - Ciclos P. Mateu clausuró la temporada

Blanes. — (De nuestro corresponsal). — Con motivo de la clausura de la temporada de las competiciones ciclistas, en las que el C. C. Blanes-Ciclos P. Mateu, tuvo una destacada actuación se celebró con gran brillantez dicha «feméride» en los salones del Restaurante Diplo. máfic de esta localidad. El acto que resultó sumamente simpático por el ambiente de gran camaradería entre todos los asistentes, fue presidido por el vicepresidente de la Federación

de la Federación Catalana, Albert Ferrer, en nombre de todos los árbitros, hizo entrega al presidente del C. C. Blanes de una artística placa en reconocimiento de las múltiples atenciones que siempre han recibido de este ejemplar club ciclista gerundense, del que dice es un modelo de corrección y buen comportamiento de todos sus ciclistas en todas las competiciones que han tomado parte y por eso, tanto él como todos los demás colegiados han creído oportuno



Desarrollo del acto. (Fotos Romani).

Catalana y delegado provincial de ciclismo, Manuel Pont; representante de alcalde delegado de Deportes, Joaquim Vilanó; Albert Sala, en representación de la alcaldía de Blanes, la cual por imperativos de su cargo no pudo estar presente en este acto; árbitros de la Federación Catalana, señores Ferrer y Pol; el gran corredor gerundense Fortiá, gentilmente invitado en el acto por la directiva del C. C. Blanes, así como el presidente del C. C. Blanes-Ciclos P. Mateu, Rafael Torroella con la totalidad de los miembros directivos así como la totalidad de ciclistas del club blandense.

En el transcurso de este simpático acto, se hizo entrega, por parte de las autoridades antes citadas, de diversos obsequios y medallas a los corredores blandenses así como también la directiva del C. C. Blanes-Ciclos P. Mateu obsequió con un recuerdo de este acto de clausura de temporada al ciclista Fortiá y a Ramón García Marin de Pin-turas Cataluña el cual se le hizo entrega de una artística placa por su permanente colaboración en todas las competiciones que ha participado el club blandense. Asimismo, el ár-

tuno entregar esta distinción en este acto de clausura de las actividades ciclistas. Seguidamente el vicepresidente de la Federación Catalana y delegado provincial de ciclismo, Manuel Pont, al club ciclista blandense por este acto de clausura de temporada y de agradecer la invitación del mismo, señaló que se sentía plenamente identificado y enumeró las cualidades de este club y su trayectoria siempre en alza, destacando el importante papel que siempre han desempeñado los corredores del mismo. Hizo mención especial en una de las pruebas que de año en año vienen acaparando la atención del mundo del pedal, concretamente la escalada al Castillo de San Juan. Acto seguido, Albert Sala después de justificar la ausencia de la alcaldía de Blanes, dijo que este simpático acto deportivo es una prueba más de la hermandad que existe entre todos los deportistas del mundo del pedal y recalco que el Ayuntamiento el acto el presidente del C. C. Blanes-Ciclos P. Mateu que agradeció la presencia de autoridades e invitados.

Agustí ABRIL BILLOCH

balonmano

Arbitros de Teruel para el GE i EG - Ripollet Y de Barcelona en el Reus - U.E. Sarriá

Los colegiados turolenses, Castell y Catalán serán los encargados de dirigir, el domingo, a partir de las 12,30 horas, el partido GE i EG - Ripollet correspondiente a la Liga Nacional de Primera División que se disputará en el Pabellón de Palaus. El encuentro comenzará a las 12,30 horas de la mañana.

En Reus, media hora antes, habrá dado inicio el choque Reus Deportivo - U. E. Sarriá. Los encargados de «pitarlo» serán los barceloneses Huguet y Fabres.

En Segunda División, el Bor-dills juega en casa ante el OAR Gracia, a las 12,30 horas. García-Masó, de Girona, serán los encargados de dirigir este partido. Por su parte, el Lloret juega a las 12,30 en Montcada - Felxac. El arbitraje correrá a cargo de Alvarez y Gorziz.

En otro orden de cosas señalamos que el Comité Nacional de Competición ha decidido que el partido Juventud Parets - Alcasser, que no pudo jugarse en su día al no llegar a tiempo los jugadores valencianos, se celebrará el próximo 20 de diciembre.

breve

AVAP (Voleivol)

A.E.S. BARCELONA, 3 AVAP GIRONA, 0

El pasado fin de semana el equipo femenino del AVAP se desplazó a Barcelona para disputar el partido correspondiente a la Liga Interprovincial Catalana que le enfrentaba con el A.E. de Sarriá, el cual se presentaba muy difícil a priori.

El pronóstico se cumplió ya que el equipo barcelonés presentó un equipo muy potente, demostrando que aún aspira a obtener la primera plaza del Grupo Norte y el título final del Campeonato. Ante tal equipo, que dominó ampliamente en el juego sobre la red, las muchachas del Vista Alegre no pudieron hacer nada para impedir su derrota, ya que sumado a la gran potencia del equipo contrario las del AVAP tuvieron un día pésimo de juego pues nada les salía bien ya desde el elemental saque hasta el simple toque de mano bajo o «bra-zos».

Tan sólo las gerundenses tuvieron una ligera reacción en el tercer set, cuando ya todo estaba casi perdido (el marcador señalaba un claro 12-0 contrario), debido a una mayor seguridad en el saque y la realización de unas buenas jugadas por parte de todas las jugadoras del AVAP. Pero ya no se podía hacer nada, ya que la diferencia en el marcador era grande y al final perdieron el set y el partido.

Los parcelos del encuentro fueron 15-3, 15-1 y 15-7 (45-11), con tiempos de 15, 8 y 10 minutos, respectivamente (33 minutos) y que bajo la dirección arbitral de los señores Juan y Quiñero, los equipos presentaron las siguientes actuaciones:

A.E.S. Barcelona: Illa, Nu-lart, Macou, Morán, Díaz, Bretó, Vinent, Guerrero, Font, Viñas y Cabré.

AVAP Girona: Durán, López, Ferrero A., Ferrero I., Mendota, Butchosa y Salvadredra M.

Para el presente fin de semana, las chicas del Vista Alegre han de enfrentarse con el Col-cerola de Barcelona, equipo con el cual están compitiendo por la tercera plaza del Grupo Norte y clasificarse para la fase final, lo cual da motivo a que dicha confrontación entre ambos conjuntos se presente muy emocionante. El partido se celebrará el próximo domingo, a partir de las 11 de la mañana en las pistas del Vista Alegre. SH.

CLUB ESQUI GIRONA

Como cada año por estos fechas, el Club de Esquí Girona ha preparado un curso para niños y niñas de 10 a 15 años.

Además, en el mismo podrán inscribirse menores de 10 años siempre que vayan acompañados de sus padres, puesto que paralelamente al mismo se ha programado una estancia para los mayores (a partir de 15 años) que se alojarán en el mismo hotel que los demás.

Las fechas previstas para su realización son del 3 al 10 de enero, y debido a la falta de nieve (puesto que el elemento blanco cada año llega con más retraso) el club tiene previsto una nueva fórmula que consiste en llevar a todos los participantes a la estación en que dicho elemento esté asegurado.

Esta fórmula esperamos dé buenos resultados y creemos que tendrá una buena acogida por parte de los mayores de 15 años para los que se prepara una buena estancia en Puigcerdá esperando que los actividades apré-esquí sean inolvidables.

Al frente de la expedición estará como siempre un responsable del club.

Por último cabe recordar que las plazas son limitadas y que la inscripción finaliza el día 14.

CHAPLIN'S

TU CITA DE LOS VIERNES LA TIENES ESTA NOCHE EN CHAPLIN'S

English Pub - Salón Dardos - Salón video

— Parking vigilado —

Recuerde... imo

es garantía de calidad

imocalco
contabilidad por decalco

- Contabilidad General
- Salarios
- Almacén
- Amortizaciones
- Costes
- Didáctica

IMPRESOS EN GENERAL

- Tesorería
- Auxiliares de contabilidad
- Gestión de stocks
- Administración
- Carnet de gerencia
- Gráficos
- Departamento comercial y personal
- Registros Fiscales para Estimación directa y Objetiva singular.

FICHEROS Y ARCHIVOS

Normalizados a los tamaños: Din A-6, A-5, A-4 y A-3.

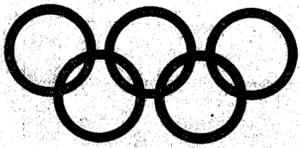
Gran variedad de tipos y colores.

Material para Señalización y Visualización.

Librería Soler

Santa Eugenia, 3 - Tel. 20 21 82 GERONA

Geno Avda. Jaime I, 33 Tel. 21 09 32 - GERONA



deportes



baloncesto

Paulí, amonestado Davesa, dos partidos de suspensión

Se reunió anoche el Comité Nacional de Competición y lo cierto es que las sanciones contra el C.P. Sant Josep-Noms, tras los incidentes del pasado domingo en Premiá, han sido más benévolas de lo que cabía esperar.

Juan Paulí ha sido amonestado por «comportamiento incorrecto» y Carles Davesa ha sido suspendido, al igual que el jugador del Premiá Cisa, por dos partidos, justificando el Comité una «mutua agresión». De esta forma, Joan Paulí podrá jugar el próximo domingo, mientras que Carles Davesa descansará ante el Vendrell, en casa, y ante el Sferic de Terrassa, fuera.

El Comité, asimismo, ha amonestado a los dos preparadores y ha sancionado al Premiá con 7.000 pesetas, por ser reincidente, y al club parroquial con 3.000.

J. X.

El delegado júnior del Amer, sancionado por 15 partidos

El Comité Provincial de Competición ha sancionado al delegado del equipo júnior del C. B. P. Amer, señor Solé, con quince encuentros de suspensión, debido a los incidentes producidos en el transcurso del partido Amer - Ripoll, valedero para el campeonato provincial júnior. El jugador del mismo club Ramón Torres, ha sido suspendido por

tres partidos. Y el Comité ha dado el partido por terminado con el resultado de 63-70.

Por lo que respecta al partido Olot - Bordils, del campeonato provincial júnior femenino, se da como vencedor al equipo ototense por 2-0, descontándose al Bordils un punto de la clasificación general.



ajedrez

Campeonato Regional

El Girona perdió con el Español (4,5-5,5)

El Palafrugell, líder en primera provincial

Resultados de la séptima ronda de Primera División Regional:

SEPTIMA RONDA

SEAT — La Lira	5'5-4'5
Terrassa — U.G.A.	2'5-7'5
Reus — Barcelona	7'5-2'5
Girona — Espanyol	4'5-5'5
Sabadell — Foment M.	4'5-5'5
Vulcá — Barcelona	6'5-3'5

CLASIFICACION

Vulcá, 7 puntos; UG y Foment Martienc, 5'5; Espanyol, 4'5; Barcelona y Terrassa, 3'5; La Lira y Reus, 2'5; SEAT, 1, y Girona, 0'5 puntos.

Partidas de la octava ronda, prevista para el domingo:

La Lira — Barcelona
Foment — Vulcá
Espanyol — Sabadell
Barcelona — Girona
UGA — Reus
SEAT — Terrassa

PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL

Séptima ronda:

Caldes M. — L'Escala	5-3
Dr. Pascual — Banyoles	1'5-6'5
Salt — Girona B	2'5-5'5
Montgrí — Royal	2'5-5'5
Sant Jordi — Palafrugell	2-6
Descansó: Olot B.	

CLASIFICACION

Palafrugell, 7 puntos; Girona B, 5; Banyoles y Montgrí, 4; Royal, 3'5; Olot B, 3; Salt y Caldes de Malavella, 2'5; Sant Jordi, 2; L'Escala, 1, y Dr. Pascual, 0'5 puntos.

PARTIDAS OCTAVA RONDA

L'Escala — Palafrugell
Royal — Sant Jordi
Girona B — Olot B
Banyoles — Salt
Caldes M. — Dr. Pascual
Descansará: Montgrí.

CAMPEONATO SOCIAL DEL C. A. GIRONA

Resultados de la cuarta ronda:

Cruañas — Gil Reguera	0-1
Mirambell — Menac	0-1
Vázquez — Ribas	0-1
Doménech — Escuder	tablas
Arbúsá — Borrás	0-1
Llach — Blanc	1-0
Taulé — Felip	0-1
Suy — Molina	1-0
Bayod — Ginés	1-0
Margall — Oterino	tablas
Aso — Viñas	0-1

CLASIFICACION

Gil Reguera, 4 puntos; Borrás, Ribas y Mirambell, 3; Cruañas, Menac, Doménech y Escuder, 2'5; Vázquez, Felip, Suy, Bayod y Arbúsá, 2; Blanch, Taulé, Margall y Viñas, 1'5; Molina y Ginés, 1, y Oterino y Aso, 0'5 puntos.

Hoy se disputará la quinta ronda:

Gil Reguera — Mirambell
Borrás Menac
Ribas — Cruañas
Escuder — Llach
Felip — Doménech
Vázquez — Bayod
Arbúsá — Suy
Blanch — Taulé
Viñas — Margall
Ginés — Molina
Oterino — Aso



baloncesto femenino

Ante el Adepaf - Picadero

UN PARTIDO DISTINTO PARA JUNYER Y LLOP

“No volveríamos al Adepaf”

Aunque en lo deportivo se presume una cómoda victoria forastera, no cabe duda que el Adepaf Picadero del próximo domingo es uno de los choques más esperados de la temporada en la pista ampurdanesa.

La presencia de Anna Junyer y Roser Llop, dos jugadoras forjadas en la capital ampurdanesa, en el cuadro barcelonés aumenta el grado de ali-

—¿El partido...?

—Uno más para mí. Jugaré contra un equipo en el que conozco a todas sus jugadoras. Y lo único que puedo decirte es que hemos de ganar.

—¿Qué te dice volver a jugar en Figueras, por la pista, por el público, por tu equipo...?

—De la pista te diré que he jugado allí muchos años y que guardo un grato cariño de

—¿Volverías, si te lo pidieran la próxima temporada, al Adepaf?

—No.

—¿Por qué?

—Me marché del Adepaf por una serie de razones; razones que, desde mi punto de vista, no pueden atreverse.

—¿Qué te dice la campaña que lleva tu ex-equipo?

—Creo que podría estar más arriba. El mayor error fue perder con el Valladolid sin olvidar la derrota encajada la pasada semana en Tenerife. Creía que podían puntuar allí. La permanencia no la tienen clara, pero ello tampoco quiere decir que sea imposible. Pueden aguantarse en primera.

—Máxima anotadora del Picadero. ¿Tu temporada...?

—Hay de todo, predominando la irregularidad.

—¿Picadero campeón?

—Sí.

—¿Y el Celta?

—Es un gran equipo de individualidades.

ANNA JUNYER

Titular desde el primer día que llegó se ha convertido en la directora del juego de su equipo.

—Anna, ¿el partido del domingo será distinto a los otros?

—El partido en sí será uno más de la liga en campo contrario. Ahora bien, reconozco que para mí jugar en Figueras es distinto.

—¿Algo nerviosa en torno al partido?

—Hace tiempo creía que estaría nerviosa el día que tendría que jugar en Figueras. Pero, todo eso se me ha olvidado, y ahora mismo no estoy nerviosa. Quizás cambie de aquí al domingo, pero ya te digo que por el momento estoy totalmente tranquila.

—La misma pregunta que a Roser. ¿Preferirías no jugar este partido...?

—No. Al contrario, quiero jugarlo.

—El Picadero no debe tener excesivos problemas para ganar, ¿no?

—Deportivamente parece que no. El Picadero está en un buen momento y al Adepaf parece que las cosas no le ruedan bien. Tenemos que ganar.

—Anna, ¿tu temporada en el Picadero?

—Bien, normal. Hacemos lo que podemos. Para mí era una incógnita total y por el momento transcurre normalmente.

—¿Mucha diferencia de jugar en La Casera a hacerlo en el Picadero?

—Las diferencias son muchas. Son dos equipos distintos y es difícil hacer comparaciones, aunque repito que las diferencias son muchas.

—¿Qué esperas del público de Figueras?

—Nada. Espero una actitud normal, porque nuestra actitud fue normal.

—¿Y de las jugadoras contrarias?

—Al principio, cuando dejé el equipo, tenía cierto temor a jugar en el pabellón de Figueras; temor en el sentido de recibir golpes, etcétera. Pero, el tiempo ha pasado y creo que todo el mundo se comportará deportivamente.

—¿Volverías otro día al Adepaf?

—Me marché del equipo en unas circunstancias y para volver tendría que cambiar la gente que hay. Es difícil, porque entonces ya no sería el Adepaf tal como es. Y no me estoy refiriendo a algo generalizado, sino un poco en particular.

Triunfaron en Figueras y ahora lo están haciendo en las filas del Picadero. El domingo volverán a su antigua pista, pero defendiendo unos colores distintos.

Jordi XARGAYO



vela

ACTIVIDADES DEL C. V. BLANES

BLANES. (De nuestro correspondiente). — Bajo la perfecta organización del Club Vela Blanes se han celebrado durante los días 28 y 29 de noviembre y 5 y 6 de diciembre, la I Regata T. A. P., para embarcaciones de la clase “420”, en las que han tomado parte los más cualificados patrones y tripulantes de esta especialidad de la región catalana. Las regatas celebradas en aguas de la bahía de Blanes, con mar en perfectas condiciones y vientos favorables para la navegación han tenido un señalado éxito, tanto de participación como deportivo. Una vez efectuado el cómputo de las pruebas celebradas, la clasificación general quedó establecida como sigue: 1, y vencedor de esta I Regata T. A. P., el barco “S/N”, patronado por R. Fernández y A. Fernández (C. N. Calafell), con 8 puntos; 2, “Nocilla”, por A. María y J. M. María (C. V. Blanes), 21 puntos; 3, “Dinamita”, por R. Riera y R. Riera (C. V. Blanes), 22 puntos; 4, “Ariana”, por F. Sallent y M. Isnard (C. N. Masnou), 23 puntos; 5, “Temps”, con C. Santana y T. Casaus (C. N. Masnou); 6, “Brunell”, con M. María y M. Capllonch (C. V. Blanes), 28 puntos; 7, “Banana”, por J. Castelló e I. Rigau (C. N. Vilasar), 34,7 puntos; 8, “Supermom”, por Ecevarne y Hernández (N. El Bala), 37 puntos, hasta 26 clasificados.

Perfecta la labor del Comité de Regatas compuesto por los señores Joaquim Robert, Félix Roca y Joaquim Robert Valent, pertenecientes al Colegio de Jueces de la Federación Catalana de Vela. La organización de socorro y salvamento corrió a cargo del C. V. Blanes y la Cruz Roja del Mar y la coordinación de la misma estuvo a cargo de Joaquim Diamant, capitán de Puerto del C. V. Blanes.

Asimismo, el Club de Vela Palamós, con la colaboración del Club Vela Blanes y el Club Náutico de Sant Feliu anuncia la celebración del ya tradicional “VIII Trofeo Baix Empordá” reservado para embarcaciones de la clase “Optimist”, y que constará de 9 pruebas distribuidas 3 en Blanes 3 en Sant Feliu y 3 en Palamós. Dichas regatas se disputarán con sujeción al Reglamento de la I.Y.R.U. las adiciones de la Federación Española de Vela reglamento de la clase “Optimist” y las instrucciones de Regatas. El lugar, fechas y horas de las pruebas es el siguiente: En Blanes. Día 12 de diciembre, primera y segunda prueba. Día 13 de diciembre, tercera prueba. En Sant Feliu de Guixols. Día 6 de febrero de 1982, cuarta y quinta prueba. Día 7 de febrero de 1982, sexta prueba. En Palamós. Día 13 de febrero, séptima y octava prueba. Día 14 de febrero, novena y última prueba. Podrán participar todos los regatistas de la clase “Optimist”, en las categorías “A” y “B” que estén en posesión de la correspondiente licencia. Será vencedor absoluto y ganador del valioso Trofeo “Baix Empordá” en sus respectivas categorías el participante que alcance menor puntuación en la clasificación establecida después de las 9 pruebas celebradas. De estas importantes regatas daremos en su debido tiempo amplia información de las mismas desde estas páginas de LOS SITIOS.

Agustí ABRIL BILLOCH



esquí

PROYECCION DE PELICULAS

El GEIEG ha organizado para hoy una proyección de películas en la Casa de la Cultura de nuestra ciudad. Comenzará a las ocho de la tarde.

La temática de los films versará lógicamente sobre la proyección del esquí.

Los martes, Suplemento Deportivo

Los Bonos, si el tiempo de amortización es breve, son más buenos.



20 EMISION DE BONOS

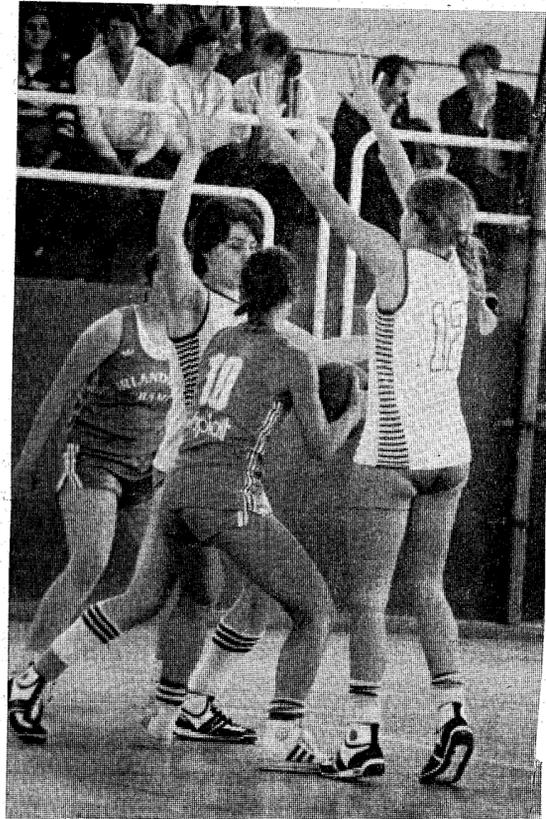
Un tanto decisivo.



BANCO de FOMENTO

Infórmese en todas las oficinas del Banco de Fomento y del Banco Central.

De acuerdo con el Folleto de la Emisión



Anna Junyer y Roser Llop volverán a su pista.

cientos de una confrontación que en circunstancias normales hubiese pasado poco menos que desapercibida por la teórica diferencia existente entre ambos equipos.

LOS SITIOS ha conversado con Roser Llop y Anna Junyer, que actualmente están triunfando en las filas del Picadero. Comansi, acerca de la confrontación del próximo domingo.

ROSER LLOP

No ha perdido sus envidiables dotes encestadoras y actualmente es la máxima anotadora del Picadero.

ella. Al público siempre lo he admirado y espero que siga como siempre, animando a su equipo. Y del oponente, sólo puedo decir que nos enfrentaremos cinco contra cinco y que tenemos que ganar. No lo miraré como mi equipo de antes.

—¿Saldrás a la pista con nerviosismo...?

—Esto te lo diré cuando salga a la pista.

—¿Un partido distinto?

—Algo sí, por el ambiente... por muchas cosas.

—¿Preferirías verlo sentada en el banquillo...?

—No. Eso no. Prefiero estar en la pista.

ESPORTS FERRER

TOT PER A L'ESQUI

LI ACONSELLAREM EL MATERIAL MES ADEQUAT AL SEU NIVELL

Pujada Pont de Pedra, 2-GIRONA

Restaurant EDEN - ESTARTIT

Cara las próximas FIESTAS NAVIDENAS abriremos otra vez

DIA 12 DICBRE. 1981

Las mejores Especialidades en Pescados de la Costa y demás Platos Típicos los hallará en

RESTAURANTE EDEN - Tel. 75.80.02

ANUNCIOS POR PALABRAS

alquileres lloguers

ALQUILAMOS piso completamente amueblado, zona Corros. Razón: Tel. 214065. Tardes.

PISO 4 habitaciones, amueblado con parking. Avenida San Narciso. Tel. 207916.

PISO amueblado, soleado, calle Cruz, con lavadora. Teléfono 211116.

ALQUILO pisos con o sin muebles, locales comerciales y despachos en distintas situaciones. Tel. 219758.

PISO San Narciso, con muebles, 19.000 pesetas. Teléfono 211116.

ALQUILO despacho con teléfono céntrico, 13.000 pesetas mes. Tel. 211116.

PISO sin muebles, calle Cruz, 4 habitaciones. Tel. 211116.

SE ALQUILA piso Urb. "El Perelló". Tel. 233390.

PARTICULAR ofrece en alquiler piso en Salt, mucho sol, 13.000 ptas. Teléfono 20 61 26.

LOGUEM local magatzem céntric, aigua, llum, forca i telèfon. Administració DE INES. 20 94 04.

ALQUILAMOS masía a pocos kilómetros Girona. Máximo confort. Teléfono: 21 69 76.

ALQUILAMOS casa amueblada, garaje. Teléfono. Frente residencia Seguro. Razón: Tel. 21 40 65. Tardes.

compras compres

COMPRO pisos, casas, solares. No importa estado. Pago al contado. Tel. 21 10 08.

COMPRO pisos en Girona o alrededores, pago contado. Tel. 211116.

COMPRO objetos usados de oro y plata, relojes, pulseras, sortijas, monedas, medallas, etc. Establecimiento legalmente autorizado. Relojería Sant Ponç-Hiper. Tel. 21 42 11. Girona.

COMPRAMOS oro, plata, brillantes, relojes antiguos, monedas. Pagamos más que nadie. Quera Joveros, Platería. 22. Jaime I, 35. Girona.

COMPRAMOS: Joyas usadas, oro viejo, relojes bolsillo oro y plata, monedas antiguas, relojes pared, cuadros, etc. Valoramos al máximo. Seriedad y discreción. «EL PENDOL». Rambla Llibertat, 2 (frente Puente Piedra). Teléfono 20 47 85. Girona.

COMPRO áticos, pisos, casas. No importa estado ni situación. Pago contado. Tel. 233651.

escoles cultura

PUERICULTURA. Instituto FOREN 5 años de experiencia en la exclusiva formación de Puericultoras. Curso muy fácil ayudado con películas y dispositivos vas. Horarios a tu comodidad, sólo 2 horas semanales. Prácticas en donde a ti más te guste. Hospitales Infantiles, Jardines de Infancia, Guarderías, Colegios niños deficientes mentales. Pide información sin compromiso a Instituto FOREN, Travesía de la Creu, 22. Tel. 21 10 97.

ESTETICA. Peluquería, Puericultura, azafata. Diplómese en CEM, el mayor Centro de España de estas especialidades. Autorizado por el Ministerio de E. y C. Sistema práctico y flexible (distintos horarios). Enseñanzas alto nivel. Infórmese en CEM, Eiximenis, 16. Tel. 211093.

demandas demandes

BUSCO señorita para colaborar en casa, que viva lugar céntrico, tenga pequeño despacho y teléfono; es una oportunidad interesante. Contrato Mercantil. Escribir señor Ramón, Balmas, 18.4.-2.ª G. Barcelona. 7.

OPORTUNIDAD, ofrecemos distribución en exclusiva de artículo relacionado con la distracción. Rentabilidad muy alta. Imprescindible inversión (a convenir). Telf. (91) 262 28 97. 4114136. Apartado 51.018. Madrid.

NECESITAMOS Sras, Srtas., o horas, para trabajar en bar. Tel. 20 97 60.

SE PRECISA ayudante pastelerero con experiencia. Razón: Oficina Empleo, C/ Cruz, 2. Ref. 25007.

música música

MUSICAL Eiximenis. Pianos alemanes, japoneses, ingleses, etc. Las mejores marcas del mercado.

MUSICAL Eiximenis. Organos electrónicos Yamaha, Kawai, Hammond, etc. Enseñanza garantizada.

MUSICAL Eiximenis. Máxima garantía en todas sus ventas. Pianos hasta 42 meses sin entrada.

MUSICAL Eiximenis. Pianos estudio de ocasión, garantizados, varias marcas. Alquiler y venta.

COMPRO piano o pianola. Pago su valor. Tel. 200319.

COMPRO instrumentos de música en buen estado. Tel. 200319.

MUSICAL Eiximenis. Cursos de órgano electrónico a todos los niveles sin previos conocimientos musicales.

DISCOS y Cassettes. Grandes ofertas otoño. Invierno en música clásica y moderna. Musical Eiximenis.

MUSICAL Eiximenis. Calle Villafant, 51. Tel. 505966 Figueras.

MUSICAL Eiximenis. Calle Eiximenis, 18. Tel. 206386. Girona.

MUSICAL VIVALDI. Venta de piano Yamaha, Zimmerman, Geyer, Horugel, etc. Orgues, guitarras, instrumentos. Transport gratuito. Condiciones finis tres anys sense entrada. Carrer Pou del Glac, 35. Olot. Tel. 26 48 90.

PERSONAL ambos sexos, con coche o sin, precisan. Ingresos 8.000 ptas. semanales. Contrato mercantil. Presentarse hoy. en: Mayor de Salt, 309-1.-1.ª, de 9 a 2 y de 4 a 8.

SE PRECISAN 2 personas ambos sexos con coche propio, con verdaderas ganas de trabajar y con ambiciones de labrarse un porvenir en las relaciones públicas. Abstenerse curiosos. Se ofrecen 30.000 ptas. sueldo fijo, mas comisiones mensuales y beneficios anuales. Contrato Mercantil. Enseñanza teórica-práctica a cargo de la empresa. Si cree reunir dichas condiciones dirijase a C/ Francisco Cludena, 25-entlo., 2.ª de 10 a 12 y de 5 a 7.

NECESITO empleada hogar de 8 mañanas a 10 noche. De 35 a 50 años. Escribir «Los Sitios». Referencia 588.

ofertas ofertes

OFREZCO habitación a chica. Serio. Tel. 21 24 73, de 5-8.

TRES ESTUDIANTES cursando F.P. primero, segundo buscan trabajo, sólo mañanas, cobrando poco. Llamar teléfonos 204921-470089.

traspasos traspasos

SE TRASPASA tienda por no poder atender. Tels. 23 98 32 y 24 02 67.

TRASPASO comestibles y pollinos. Est. Funcionando. Todo incluido. Tel. 23 19 60.

varios varis

ASUNTO nuevo (Español). Ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir Apartado 1.209. San Sebastián.

CLUB-Discotheque Nou Junc. ambiente renovado. Abierto todos los días incluido festivos, desde las 6 de la tarde hasta la madrugada. Corrección y presencia. Carretera Aeropuerto. Girona.

SAUNAS Girona, masaje. Relax, masaje deportivo. Sauna 400 pesetas. Atendido por señoritas. Avda. Jaime I, 13, principal, tercera. Abierto de 10.30 a 20.30.

RESIDENCIA canina la Kamada. Escuela de adiestramiento toda raza. Especialidad en perros de defensa. Pensión toda raza. Venta de cachorros pastor alemán con pedigree. Padres importados. Ctra. Figueras-La Billa. km. 9. Torroella de Fluvià. Tel. 52 00 87.

SAUNA BANGKOK. Baño. Relax. Alta cosmética masculina. Personal especializado. Ticket Sauna: 500 pesetas. Calle Figueras, 32-3.ª. Girona. Horario: de 10.30 a 20.30 horas. Información: tel. 219312.

ventas vendes

CASAS CASES

PARTICULAR vendo torre pequeña, Ampuriabrava, económico. Facilidades. Tel. 947-213486.

CASAS con almacén y garaje. 3 kilómetros de Girona. Créditos 11% interés. Pajol d'unyor. Municipio Quart. Vendo. Tel. 20 32 11 y 20 04 86.

INTERESANTE casa nueva en Besanó bien situada para negocio alimentación. Zona habitada 150 familias sin existir negocio similar. Con local y vivienda duplex. Total: 2.300.000, más 2.000.000 hipoteca. Tel. 206224.

OPORTUNIDAD Masía con 10 hectóreas terreno cerca carretera. 1.800.000. Necesidad reformas. Tel. 21 10 08.

CASA Las Pedreras con 2.000 m2. terreno. Excelente vista y sol. Necesidad reforma. 3.500.000. Tel. 21 10 08.

CASA de piedra en Besalú. 300 m2. edificados al lado colegio y plaza. 1.300.000. Tel. 21 10 08.

VENDO cosas planta baja en Vehinat de Salt. Teléfono: 21 69 76.

MOTOR VEHICLES

OCASION se vende o cambio por Furgoneta 4 F., Seat 127 GE. D. 140.000 pesetas. Teléfonos 204522 y 205315.

COTXE 76. Emilio Granit, 31-35 y San Narciso, 28. Teléfonos 20 71 04 y 23 15 08. Renault 12 TS. 465.000; Renault 5 GTL. 375.000; Renault 5. 195.000; Renault 4-L. 255.000; Renault 6. 215.000; Renault 12 TL. 385.000; Renault 8. 90.000; Seat 131-1430. 390.000; Seat 131-1600. 355.000; Seat 124 Sport 1800. 295.000; Simca 1.200. 185.000; Citroen GS Club. 195.000; Citroen GS. Pallas. 255.000; Citroen GS X2. 369.000; Ford Fiesta. 358.000; Ford Taurus. 300.000; Seat 1430. 195.000; Seat 1430. 340.000; Seat 127. 225.000; Mini 850. 70.000; Mini 1.000. 50.000; Seat 1430-1800. 350.000; Wauhxal Coupe. 300.000. Oferta especial: Seat 131 Supermirafiori. 1430. GE-O. 6.000 kms. Facilidades hasta 42 meses.

VENDO Ford Fiesta L GE-J. perfecto estado. Tel. 23 51 61. horas oficina.

OFICINA DE EMPLEO

TRABAJADOR: Si desea un contrato de trabajo adecuado a su capacidad y profesión, dirijase a la Oficina de Empleo del Instituto Nacional de Empleo competente por razón del lugar del domicilio, la que informará sobre las ofertas de trabajo realizadas por las empresas.
EMPRESARIO: Si tiene puestos de trabajo vacantes por falta de personal, dirijase a la Oficina de Empleo del Instituto Nacional de Empleo competente por razón del lugar, la que le enviará los trabajadores necesarios o le informará sobre la manera de ponerse en contacto con los mismos.

PROAUTO. Coches de auténtica ocasión. Talbot 150-S, GE-K. 435.000 Simca Matra. 825.000 131 varios, desde 250.000. 127 GE-F. 225.000. 127 GE-K. 265.000. R-5. GTL. GE-J. 315.000. 850. GE-A. 65.000. 600-D. 35.000. Ford Fiesta 1.300-S. 375.000. Un año garantía. Facilidades hasta 36 meses. PROAUTO. Ctra. Barcelona, 39. Tel. 20 31 50.

PARTICULAR a particular vendo Simca 1.200 perfecto estado. Telf. 20 04 38.

VENDO Talbot 150 impecable. toda prueba. extras. Teléfono: 23 44 09.

PISOS HABITACLES

PISO 4 dormitorios. Todo exterior. Calle Segre. Particular vende con facilidades. Precio: 2.500.000. Tel. 20 51 60.

PISO en venta muy céntrico, 4 dormitorios, baño completo y aseo, calefacción, todo exterior, orientación sol. Precio muy interesante. Tel. 201769.

PISO San Narciso, soleado, exterior, frente plaza (vista asegurada). 2.150.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

DESPACHO de 100 m2. exterior, 28.000 pesetas m2. Teléfono 211116.

PISO 120 m2., Ctra. Barcelona, 3.500.000 pesetas. Teléfono 211116.

ATICO cerca Plaza Marqués de Camps, precio total 4.500.000 pesetas. Tel. 211116.

PISO nuevo en Salt. 1.900.000 pesetas, facilidades. Teléfono 211116.

PISO Santa Eugenia, 3 habitaciones, 1.600.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PISO Salt, 4 habitaciones, soleado, 1.900.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PISO 130. San Narciso, buen precio, acepto piso usado. Tel. 211116.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada, Salt, 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO Salt soleado, 1.350.000 pesetas con facilidades. Teléfono 211116.

PISO 150 m., nuevo, calefacción. 4.300.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PISO San Narciso, 2 terrazas, tres habitaciones, ascensor. 1.700.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

VENDO pisos en Girona y Banyoles. Tel. 57 02 40.

PISO en Salt. situación inmejorable. Sol todo día. Ascensor. 23 36 84.

CONSTRUCCIONES CARMONA. Pisos en venta (Zona Pajolau). c/ Carles Rahola, 30, frente Iglesia Sta. Pau, de 3 y 4 habitaciones, 2 baños completos, acabados de calidad, bloque de sólo tres pisos y locales comerciales con altillo. Precios cosequibles. Tel. 20 95 37. a partir de las 10 horas.

PISO gran porte. 150 m2. superficie. 5 habitaciones, 7 armarios empotrados, 2 baños completos, cocina-comedor diario amueblada, comedor-sala estar con chimenea, puerta blindada, marcos y puertas madera noble. Un piso cada planta. Comunidad seis vecinos. Mercado a 100 mts. Colegios Maristas y Dominicas 100 m. Zona máxima comunicación, fácil aparcamiento, y silenciosa. 6.600.000 ptas. 20% entrada, resto a pagar en 10 años. Tel. 20 75 90.

PISO C/. Mediódia en perfecto estado, 3 habitaciones. 2.800.000. Tel. 21 10 08.

PISO Ctra. Barcelona completamente amueblado, 2.000.000 Con facilidades. Tel. 21 10 08.

PISOS Salt, Sta. Eugenia 3 y 4 habitaciones, ascensor. 1.600.000. Tel. 21 10 08.

EN SANT ANTONI CALONGE. Vendo apartamento nuevo a estrenar, 50 metros mat, tres habitaciones dormir, precio 3.300.000. daría facilidades de pago. Tels. 208562 - 317050.

VENDO: Piso - Apartamento céntrico. Precio interesante. Teléfono 21 69 76.

TERRENOS TERRENYS

PERELLO. Terrenos industriales y parcelas para chalets. Interesados llamar al 241993.

3 VESANAS cultivo pie carretera. 900.000. Tels. 20 88 18 y 20 11 08.

VARIOS VARIS

EXCELENTE pareja Dobermann. Pedregre 16 meses. 771888. 20-23 horas.

HOTEL de 3 estregas, vende mobiliario completo de hnes. Salones, comedor, material de cocina, cámaras y bar. Teléfono 300050, señora Montse, de 3 a 6 tarde y en Barcelona 2095248.

OCASIONES verdaderas: compra y venta. Est. metálicos. Est. paletrización. Mobiliario oficina. Maquinaria hostelería. Uralita plástico. Maquinaria en gral. y todo en gral. Tel. (93) 309 25 56, Pujados, 78-80 de Barcelona.

SU PISO ACTUAL NO DEBE SER OBSTACULO PARA LA COMPRA DE UNO NUEVO. SPAI PUEDE GESTIONAR LA VENTA DE ESTE PISO PARA SU PROPIA COMODIDAD.

TENGA SU CASA EN URBANIZACION GERONA - 2
con grandes facilidades de pago hasta 20 años.
Acabados de 1.ª calidad.
INFORMACION: Tel. 20.56.50

24 PISOS DE PROTECCION OFICIAL
ENTREGA DE LLAVES INMEDIATA
APROVECHE SUS VENTAJAS AHORA
Calle Abad Oliba, 34. Vehinat de Salt
GRAN CALIDAD DE CONSTRUCCION
ENTRADA Ptas. 500.000.—, resto 15 años.
PROMOCIONES SALT S. A. Tels. 24.06.39 y 21.23.08
Visite piso de muestra todos los días.
● DISPONEMOS DE LOCALES COMERCIALES

Se llaman Cellini porque son obras de arte; son obras de arte porque son Cellini.

Para rendir homenaje al gran orfebre del Renacimiento Italiano, Bienvenuto Cellini, hemos dado su nombre a nuestra colección de relojes, auténticas obras de arte de nuestro tiempo.
ROLEX Cellini
Joyería Quera
Platería, 22 - Tel. 20 46 90 - Av. Jaime I, 35 - Tel. 20 98 31 - GERONA
11 de Septiembre, 36 - Tel. 31 48 13 - PALAMOS
San Telmo, 69 - Tel. 25 71 46 - ROSAS
Mayor, 41 - Tel. 32 04 89 - S. FELIU DE GUIXOLS

RESUMEN INMOBILIARIO DE SPAI

CONSEJEROS INMOBILIARIOS
Av. Jaime I. 60 (Galerías)

PARKINGS en Plaza Marqués de Camps. Facilidades de pago. SPAI. Tel. 203004.
PISOS de 3 y 4 habitaciones, nuevos a estrenar, en La Rodona. Todos exteriores. Orientados a sol. Con calefacción. A partir de 2.600.000 pesetas. Acogidos a la protección oficial (hipoteca a 15 años y con el 11% del interés anual). Exentos del Impuesto de Tráfico de Empresas. SPAI. Tel. 203004.

EN BANYOLES, piso de 4 habitaciones, nuevo a estrenar. Acabados de gran calidad. Situados en calle Alfonso XII. Calefacción. Posibilidad de parking. Facilidades de pago. SPAI. Teléfono 203004.

PISO nuevo a estrenar en calle Barcelona, junto a Plaza Poeta Marquina. 140 m2. útiles. Acabados de gran lujo. Hipoteca concedida de 2.000.000 pesetas. Parking opcional. SPAI. Teléfono 203004.

PISO nuevo a estrenar. Entrada única de 240.000 pesetas. Situado en calle General Mola. Facilidades de pago. Acabados de calidad. Calefacción con caldera mixta. SPAI. Tel. 203004.

ATICO en zona residencial. Acabados de gran calidad. Orientado a sol. 2 baños completos. 5 habitaciones. 100 m2. de terraza. Parking en planta sótano. SPAI. Tel. 203004.

LOCALES entrega inmediata. totalmente acabados. Interiormente en calle Nuestra Señora Verge del Remei en San Narciso. SPAI. Tel. 203004.

DESPACHOS en Plaza Marqués de Camps. Diferentes superficies y máxima calidad en los acabados. SPAI. Tel. 203004.

SU PISO ACTUAL NO DEBE SER OBSTACULO PARA LA COMPRA DE UNO NUEVO. SPAI PUEDE GESTIONAR LA VENTA DE ESTE PISO PARA SU PROPIA COMODIDAD.

PISOS RUYRA

Los mejores precios
Máxima facilidad de pago
INFORMACION Y VENTAS:
Ángel Guimerá - Menéndez y Pelayo
Tel. 23 43 40 SALT - Girona

RUYRA. Pisos Salt, Plaza Iglesia, 24, 3 y 4 habitaciones, calefacción, 1 baño, 1 aseo. Zona tranquila. Llaves 500.000 pesetas y resto desde 18.363 pesetas mes. Últimos disponibles. Aproveche la oportunidad.

RUYRA. Pisos Salt, Dr. Ferran, 16. 3 y 4 habitaciones, calefacción. 1 baño, 1 aseo. Llaves 500.000 pesetas y resto desde 21.724 pesetas mes. Precios y condiciones interesantes.

RUYRA. Pisos Salt, Dr. Ferran, 7. 3 y 4 habitaciones, calefacción, 1 baño, 1 aseo. Llaves 500.000 pesetas y resto desde 24.910 pesetas mes. Precios y condiciones interesantes.

RUYRA. Pisos Puente Mayor, junto Salesianos. Zonas abiertas, ajardinadas, muy agradable. 3 y 4 habitaciones, baño completo. gas ciudad, etc. Llaves 500.000 pesetas y resto desde 20.830 pesetas mes. Próxima venta de la última fase.

RUYRA. Pisos de Protección Oficial, con hipotecas al 11% anual, amortizables hasta 15 años. Mínimos gastos de escrituración.

RUYRA. Oficinas de Venta: Ángel Guimerá - Menéndez y Pelayo. Tel. 234340, Salt. Visitenos y le ampliaremos información.

RUYRA PISOS EN GIRONA Visitenos antes de decidir

HIPOTECAS

Amortización a largo plazo
Interés bancario. Concesión rápida. Tel. 219612, mañanas. AFIGER - Sta. Eugenia, 18-2.ª

La Voz de Girona

Radiocadena Española
EN GIRONA
20 HORAS DE PROGRAMACION

«MUNDO MUSICAL»
H. 9'15 a 10'30
Realizadores
Julían MARTÍN y
Jaime TEIXIDOR

«VARIEDADES
RADIOFONICAS»
De 11'05 a 12 horas
Presentado y dirigido
por Julían MARTÍN

espectáculos



Calendario de retransmisiones del mes de diciembre

Día 12:
A las 20,30, por el Primer Programa, encuentro de liga de fútbol: Valencia - At. de Madrid.
A las 12,30, «Trofeo San Isidro» de Pelota, desde el Frontón de Madrid.
Día 31:

Día 13:
A las 12,30, encuentro de liga baloncesto: Juventud - R. Madrid.
A las 23,55, Campanadas fin de año, desde la Puerta del Sol de Madrid.

Día 16:
A las 20,30, desde el Estadio Luis Casanova de Valencia, partido internacional amistoso entre las selecciones de fútbol de España y Bélgica.
Día 19:

Día 20:
A las 12,30, VII Criterium Internacional femenino de gimnasia desde el Pabellón de Deportes de Barcelona.

Día 22:
Escrito Extraordinario de Lotería, a partir de las 8,30 desde el Salón de Loterías de Madrid.

Día 23-24:
A las 19,00, encuentros del «Coneo de Navidad de Baloncesto», que jugarán los equipos de Melboro, Inmobanco, Selección de Israel y Real Madrid. El partido del miércoles, 23, se retransmitirá por el Segundo Programa, y el del día 24, por el Primer Programa.

Día 24:
A las 23,55, Misa de Nochebuena desde la Basílica del Vaticano.

Día 25:
Misa de Navidad, a las 11,00 desde la localidad francesa de Sylvarnes.

Día 25:
Bendición Urbi et Orbi, a las 11,55, desde la Plaza de San Pedro en Roma.

Día 25:
A las 12,30, Copa del Mundo de Esquí de descenso masculino desde la localidad suiza de Crans Montana.

Día 25:
A las 19,00, por el Primer Programa, Torneo de Navidad de Baloncesto.

Día 27:

Crítica cinematográfica

“Un hombre lobo americano en Londres”, una meritoria cinta

Ficha técnica:
Título original: «An american werewolf in London».
Dirección y guión: John Landis.
Reparto: David Naughton, Jenny Agutter, Griffin Dunne, John Woodvine, Don McKillop, Paul Kember, Lila Kaye Brian Glover.
Fotografía: Bob Paynter.
Efectos especiales: Rick Baker.
Nacionalidad: USA.
Año: 1981.

de algunos personajes como en algunos pasajes del propio relato.
Tomás YEBRA

radio y televisión

RADIO GIRONA E. A. J. 38

5'56 Sintonía i pensament.
6'00 Terra nostra.
7'00 Matina, Informatiu Musical.
8'30 «La saga de los Porretas».
8'45 El mati és nostre.
9'00 Informatiu.

9'15 El mati és nostre.
10'00 Informatiu.
10'15 El mati és nostre.
11'00 Informatiu.
11'15 Musical.
12'00 Informatiu.
12'15 Sardanes a a ràdio.
12'30 Exits musicals.
12'50 Catalunya viva.
13'00 Informatiu.
13'15 Comerç i esportius.
13'30 Micrófon esportiu.
14'00 Cadena catalana.
14'25 Musical.
14'30 Informatiu.
15'00 Discoteca oberta.
16'00 Informatiu.
«Radio Novela. ¿De la vida, qué pasa? Informatiu. Cita a las cinco, Informatiu.
18'03 Cocktail.
19'00 Informatiu.
19'05 Teatre viu.
19'30 Girona al dia.
20'00 Informatiu de les vuit.
20'30 Ballables.
21'00 El ciutadà té la paraula.
22'00 Informatiu.
22'10 «La noche es joven».
23'00 «Superventas de oro».
23'30 Hora 25.
1'00 Mitja nit.
2'00 Sintonia i pensament.

RADIO GIRONA 2 FRECUENCIA MODULADA

6'55 Obertura.
7'00 Cadena catalana.
14'30 Musical.
15'00 Discoteca oberta.
16'00 Informatiu.
16'03 Musical.
17'00 Informatiu.
17'03 Musical fans Piscis.
18'00 Informatiu.
18'03 Musical.
19'00 Informatiu.
19'03 Els musicals de Radio Girona II.
20'00 Cadena catalana.
21'30 Radiotelex.
22'00 So de nit.
22'00 Las noches de New Lims.
23'30 Grans orquestras.
2'00 Despedida.

RADIOCADENA ESPAÑOLA EMISORA DE GIRONA

8,00 Bon dia, Girona!
8,05 Feliz despertar
8,30 Nuevo día
9,00 Sardanes
9,15 Mundo musical
10,35 Antena
10,45 Información local y provincial
11,00 Variedades radiofónicas
12,05 La música a 33 r.p.m.
12,30 Catalunya al dia
13,00 Parlem amics.
13,35 Polideportiu
14,00 Música para el relax
14,30 Radiocadena noticias
15,00 Entrevista medio ambiente
15,10 Día a día
16,00 Melomanió
17,00 Andorra actualitat
18,00 Francés
18,30 Santo Rosario
19,15 El heraldo de la verdad
19,30 Via libre
20,00 Radiocadena noticias
20,30 Discoteca
22,00 Fans (Radio Juventud)
23,00 Conexión con Radio 5
24,00 Cierre

LA VOZ DE GERONA F. M. de R.C.E. Emisora en Girona

14,00 Radiodiarí
20,00 Clases de la UNED
23,00 Radio en punt
0,30 Fi

17,00 Bla, Bla, Bla.
17,45 España estuvo allí. «España en otros territorios USA»
Cuando se habla de las islas Wawai, solamente se menciona a descubridor Cook que las denominó islas Sandwich en el año 1778, pero el conocimiento de esas islas ya había sido realizado por los españoles dos siglos y medio antes. Con Alaska ocurrió otro tanto. Se puede asegurar que el primer contacto con los naturales de Alaska tuvo lugar durante la expedición de Juan Pérez, bautizando con el nombre de islas de Santa Margarita las que hoy se conocen como islas del Principe de Gales.
18,35 Avance informativo.
18,39 La Cometa Blanca.
19,03 El libro Gordo de Petete.
19,05 Spiderman.
«La fuga de Electro» Electro se ha escapado de la prisión y eso significa la paralización de la ciudad y más tarde, su destrucción.
«El terrible Parafino»
19,30 Otras cosas.
20,25 Más vale prevenir.
21,00 Telediarí.

21,35 Teatro.
«Soledad» de Miguel de Unamuno
Con María Silva, José María Pou.
La muerte de su único hijo y los celos que su mujer tiene de las actrices que colaboran con él, hacen que Agustín autor teatral de regular fortuna, se dedique a la política donde sufre duros golpes que le hacen gran daño.
23,35 Música, maestro.
«Babia» nuevos razonamientos
En «Babia» están 8 músicos sin otras fronteras que la propia música.
«Babia» expone unos nuevos razonamientos musicales capaces de amansar a la más fiera serpiente del Génesis.
24,00 Al Cierre.

UHF
19,15 Noticias 2/
19,30 La Clave.
Dirección: José L. Balbín
Presentación
Largometraje.
Coloquio.
23,45 Noticias 2.
24,00 Despedida y cierre.

Esta noche en **PISCIS**

CONTAMOS CON TU PRESENCIA PARA CELEBRAR LA GRAN FIESTA **VIVA la MARCHA**

★ Sorpresas, actuaciones, concursos, con el súper Show de los dobles de Village People.

SI CORTAS ESTE ANUNCIO Y LO PRESENTAS EN LA TAQUILLA, SIRVE DE INVITACION TICKET «B» ENTRADA.

CAROLL'S

DISCOTECA - PLAYA DE ARO

PRESENTA:

TODOS LOS SABADOS NOCHE Y VISPERS DE FIESTAS DEL MES DE DICIEMBRE-81:

CRAZY - LOVE

INTERNACIONAL TRAVESTI - SHOW

CINEMES MODERN

SALA «A»:

JOHN LANDIS, EL CREADOR DE «DESMADRE A LA AMERICANA» Y «GRANUJAS A TODO RITMO» NOS OFRECE ESTA PELICULA, UNA MEZCLA EXPLOSIVA DE TERROR DESMADRADO Y HUMOR A TODO RITMO.

PODRA TAPARSE LOS OJOS, PODRA NO MIRAR, PERO NUNCA PODRA OLVIDAR.

UN HOMBRE LOBO AMERICANO EN LONDRES

Majors 16 anys. - Passis: 4, 6, 8 i 10,15 nit.

SALA «B»:

ALFREDO LANDA Y NORMA DUVAL, es una película divertidísima, amena y agradable

PRESTAME TU MUJER

Majors 16 anys. - Passis: 4'15, 6'15, 8'15 i 10'15.

Más que un film de terror, a pesar de las dosis de buen humor, se trata, como género de una película netamente fantástica, que combina dos mitos clásicos del cine de terror: El viejo y el tradicional, con los rasgos de siempre, del hombre lobo, y el cinematográficamente más reciente del zombi o muerto viviente, aunque con un tratamiento diferente a; acostumbrado hasta el punto de que no matan y se prestan a un curioso diálogo. Prodigioso resulta el alterne entre imágenes reales e irreales, concretadas estas últimas en las pesadillas, que a menudo se confunden magistralmente por un acertadísimo montaje.

Mención aparte merece la buena interpretación de la que hacen gala David Naughton y Griffin Dunne en los papeles de David y Jack respectivamente, los dos amigos protagonistas del relato, uno el hombre lobo y el otro su indirecta víctima; es, siguiendo con un estilo de esperpéntica composición y et primermo con un marcado sentido de culpabilidad y un deseo de autodes-trucción.

El único lunar de esta meritoria cinta posiblemente sea la sobrecarga de violencia, tanto en el de las caracterizaciones

RADIOCADENA ESPAÑOLA EMISORA DE GIRONA

8,00 Bon dia, Girona!
8,05 Feliz despertar
8,30 Nuevo día
9,00 Sardanes
9,15 Mundo musical
10,35 Antena
10,45 Información local y provincial
11,00 Variedades radiofónicas
12,05 La música a 33 r.p.m.
12,30 Catalunya al dia
13,00 Parlem amics.
13,35 Polideportiu
14,00 Música para el relax
14,30 Radiocadena noticias
15,00 Entrevista medio ambiente
15,10 Día a día
16,00 Melomanió
17,00 Andorra actualitat
18,00 Francés
18,30 Santo Rosario
19,15 El heraldo de la verdad
19,30 Via libre
20,00 Radiocadena noticias
20,30 Discoteca
22,00 Fans (Radio Juventud)
23,00 Conexión con Radio 5
24,00 Cierre

LA VOZ DE GERONA F. M. de R.C.E. Emisora en Girona

14,00 Radiodiarí
20,00 Clases de la UNED
23,00 Radio en punt
0,30 Fi

Cines de Girona

CATALUNYA 1
«El Valle de la Furia»

CATALUNYA 2
«Marcado por el odio»

TEATRE ALBENIZ
«La fuga de Segovia» y «Desayuno con langostas» (Mayores 18 años)

TEATRE ULTONIA
«Profesor Erótico» y «El cínico y la casaca» (Mayores 18 años)

SALON GRAN-VIA
«Cosecha salvaje» y «El Real Bruce Lee» (Apta)

CINE ORIENTE
«Relaciones sexuales hombre - mujer»
Sesiones: 4'15, 6'15, 8'15 y 10'15 noche.
(Mayores 18 años)

MODERN A
«Un hombre lobo americano en Londres»
Sesiones: 4, 6, 8 y 10'15 noche.
(16 años)

MODERN B
«Préstame tu mujer»
Sesiones: 4'15, 6'15, 8'15 y 10'15 noche.
(Mayores 18 años)

Bingos

BINGO GIRONA F.C.
Ctra. Montilivi, s/n, Estadio.
Abierto cada día a partir de las 19 horas hasta las 3.
Servicio Snak Bar. Aparcamiento vigilado.

DISCO - PUB

NIU LLIBRS

c. Figuerola, 12 - GIRONA

Obert de 6 tarda hasta la matinalada
Recorda les nits de salsa a càrrec d'en BENET
Ambient seleccionat

VIERNES, 11.XII.81 - NOCHE

2.ª SEMIFINAL DEL REY DE LOS CONCURSOS

BUSCANDO LA FAMA

DUO RAFI-FLORI; JORGE LUIS y LUCAS DUQUE - canción melódica

CONJUNTO ZAFIRO,

CONJUNTO L'ARC DE SANT MARTI

El ganador de cada especialidad pasará a la GRAN FINALISIMA.
Presentador: JAIME TEIXIDOR
Secretaria: La Despampanante Susi Fernández

Una gerundense de Indonesia, testigo del bautizo de "Bodeguero"

Este bello ejemplar de caballo cartujano, fue donado recientemente por las bodegas Terry, de Puerto de Santa María, que adquirieron unos industriales catalanes, no ha mucho, a la sección montada de la Guardia Urbana de Barcelona. Al caballo se le impuso el nombre de «Bodeguero», y actuó de madrina, la actriz Mónica Randall (a la derecha) y como testigo la artista y modelo Margit Kocsis, que reside y trabaja entre nosotros, en Argalguer, y que popularizó los spots de esta marca de brandis, montada en un caballo blanco de las yeguas Terry

14,30 Programa regional.
15,00 Crónica 3.
16,00 Una ciudad como Alice.
Jean continúa en Londres al señor Strachan su odisea. Como la mayoría de las prisioneras han ido muriendo en el deambular por las carreteras smalayas y cómo conoció a un prisionero australiano que les ayudó proporcionándoles medicinas y alimentos que robaba a los japoneses, hasta que lo descubrieron y fue torturado.

SUCEDIO EN GERONA

Ofrecieron armas de fuego a un policía

Y, naturalmente, fueron detenidos

Mal orientados iban los dos individuos que anteayer iban por Figueras ofreciendo armas de fuego como aquej que ofrece ta-

Los dos detenidos, M. A. B. y F. C. F., han sido puestos a disposición de la autoridad judicial a la que deberán explicar la procedencia de las armas que pretendían vender.

HERIDO EN CAIDA CASUAL

En la Subida de la Catedral fue recogido por la Policía Municipal, Luis Rodríguez Carmona, de 45 años, víctima de una contusión en una pierna y heridas en un ojo, debido a una caída casual.

ROBO EN UN BAR

Los bares siguen siendo objetivo de los cacos nocturnos. Anteayer fue forzada la puerta del Turisbar, en donde están las oficinas de la Hispano Hilariente, rompiendo las máquinas tragaperras para hacerse con el dinero que hubiera en las mismas.

OTRO ROBO

Es posible que los mismos individuos que robaron en Turisbar fuesen poco después a Comercia, Ultonia, puesto que el horario es muy coincidente (4.15 en el bar y 4.40 en Ultonia).

MOTORISTA HERIDO

En Santa Eugenia, a la altura del colegio de los Maristas hubo una colisión entre un «Citroën» GE.3.057.D conducido por Emerico Coll Coll y la «Montesa», B.4.502-EF, conducido por Jorge Doval, resultando herido.

RINA

Dos coches «Z» de la Policía Nacional tuvieron que desparzarse a la calle Agudas para poner paz en una pelea familiar de la que resultaron varias personas contusionadas y herida de pronóstico grave Antonia Bemjumea y teniendo que ser trasladada a Barcelona por la gravedad de su estado Ana Ariza.

MULTA MUNICIPAL

Por el Ayuntamiento ha sido impuesta una multa al gerente de la discoteca «Enfasis» de Tordera, por colocación de propaganda en lugar no autorizado.

FUEGOS

Cuatro salidas han tenido que efectuar los bomberos de la Diputación.

Una en Riudellots, donde ardió un camión de fruta matrícula A-8.395-D.

En Girona hubo una alarma al arder una estufa.

En Ripoll se declaró un fuego forestal y en Girona nuevamente, ardió en la Dehesa.

Luns da la bienvenida oficial a España tras firmarse el Protocolo de Adhesión a la OTAN

Pérez Llorca afirmó que nuestro país accede a la Alianza para la construcción y la salvaguarda de la paz

Bruselas, 10. — (Efe). — El Secretario General de la OTAN, Joseph Luns, ha dado hoy la bienvenida oficial a España después de que los Ministros de Asuntos Exteriores de la Alianza firmasen el Protocolo de Adhesión.

«La acción de España —dijo— aporta un testimonio luminoso de la perennidad y dinamismo de los valores de la libertad y de la democracia».

«Estos valores —añadió— son el honor de los países que constituyen la Comunidad Atlántica».

«España se presenta a nosotros como un país que se encuentra en el centro de las corrientes que han influido en la mentalidad europea y que han marcado su huella poderosa en la historia de la civilización occidental».

Luns se refirió más adelante a «la voluntad de descubrimiento y de conocimiento, las aportaciones principales al patrimonio cultural y espiritual que nos es común».

«Y si la posición de vigia adoptada que tiene España —añadió— ha sido una de las constantes fundamentales de su propia historia, también cumple ahora, en la encrucijada de los dos mares vitales para la defensa del Espacio Atlántico, un papel esencial en los intercambios políticos, militares y económicos que definen la importancia estratégica de la Cuenca Mediterránea».

Joseph Luns dijo también que «en el momento en que el panorama internacional presenta elementos de una particularidad compleja, soy feliz de que el gesto histórico de España nos proporcione una excelente ocasión de reafirmar nuestra fe en la Alianza Atlántica, fundamento de nuestras esperanzas de paz».

DISCURSO DE PEREZ LLORCA

Bruselas, 10. — (Efe). — El Ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, ha agradecido hoy la bienvenida a España expresada por los países de la OTAN en la ceremonia de la firma del Protocolo de Adhesión de España a la Alianza.

Tras agradecer las «carinosas expresiones de bienvenida, dadas en nombre del Consejo Atlántico», Pérez Llorca hizo lo propio por la invitación de todos y cada uno de los miembros de la Alianza «para que el Gobierno español esté representado en la ceremonia de firma del Protocolo de Invitación del Reino de España al Tratado del Atlántico Norte».

«Se acaba de decir que es éste un acto de hondo significado histórico y nosotros también lo entendemos así, España, que no sin esfuerzo ha recibido un Régimen democrático, de libertades públicas y respeto a los derechos del hombre, recuperando así de manera definitiva e irreversible el sentido profundo de su historia, su cultura y su significación en el mundo, comienza hoy a unir su esfuerzo al de este conjunto de democracias de Occidente, para, en expresión del Tratado «salvaguardar la libertad, la herencia común y la civilización de sus Pueblos, fundados en los principios de la democracia, libertades individuales e imperio de la Ley», para, como dice la Declaración de Ottawa, proclamar su adhesión a los principios de la democracia, respeto a los derechos humanos, justicia y progreso social, que son frutos de una herencia espiritual común y para desarrollar y profundizar estos principios en nuestros países».

«Precisamente en estos días, añadió Pérez Llorca, se conmemora en España el tercer aniversario de la Constitución que problema estos valores y hoy se cumple el treinta y tres aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, coincidencia que quiero destacar y que me permito subrayar».

la primacía de tales principios en toda nuestra acción política.

España, que ante todo quiere dar a este acto el significado de defensa de esos valores y de reafirmación de nuestra pertenencia a Europa y a Occidente, asume igualmente la necesidad de unir sus esfuerzos a la defensa colectiva y a la consecución de la paz y la seguridad. Con la incorporación de mi país, la Alianza Atlántica cobrará mayor solidez y profundidad, mayor riqueza y coherencia en su aportación colectiva a la causa de la paz, mayor credibilidad en su vocación genuina de apertura hacia otros Pueblos.

Desde su posición avanzada en Europa a la que se ha referido el señor Presidente del Consejo, España, unida en su historia a la Comunidad Occidental, vinculada por viejos pero crecientes lazos de familia con los Pueblos de Iberoamérica proyectada hacia una estrecha amistad con los países mediterráneos, árabes y africanos, deseosa de fortalecer relaciones pacíficas y de eficaz cooperación entre todos los Pueblos de la Tierra, adopta esta opción queriendo dar un nuevo paso en

la superación del paréntesis que la mantuvo al margen de las instituciones políticas y defensivas del Mundo Europeo y Atlántico, cuyos valores, cultura y modo de vida ha contribuido a crear de manera decisiva. Y lo hace consciente de que, al ser ésta una acción al servicio de la paz y la seguridad colectivas, ningún Estado puede sentirse afectado ni mucho menos amenazado por nuestra adhesión.

Por el contrario, desde el respeto de los ideales y principios antes mencionados, el Gobierno español se propone acceder a la Alianza Atlántica al servicio de lo que entendemos como fin último y primordial de la misma: la construcción y salvaguarda de la paz. Una paz que busque la cooperación con todos los Pueblos, que contribuya a nivelar las desigualdades y a superar las tensiones, una paz basada en la firmeza de nuestras convicciones, en la solidez de nuestros valores, en la voluntad solidaria de nuestra empresa colectiva.

En este espíritu, terminó Pérez Llorca, se inscribe la iniciativa del Gobierno español de adhesión a la Alianza Atlántica.

Tras los incidentes del miércoles Ayer, normalidad absoluta en la frontera de La Jonquera

FIGUERAS. (De nuestra Redacción). — Tras los incidentes del miércoles en territorio aduanero francés, la frontera de La Jonquera registró ayer una actividad prácticamente normal en relación con los demás días de la semana. Fuentes de la aduana así nos lo aseguraban a última hora de la tarde.

que deseaban cruzar la aduana al día siguiente. Al formarse alguna cola, se pensó en la posibilidad de una paralización de los camiones en señal de protesta por haberse volcado cinco camiones horas antes. De todas formas hasta el momento no se ha producido ninguna reacción en este sentido, pero el tráfico aduanero se observó absolutamente normal durante todo el día de ayer.

El miércoles por la tarde, fueron concentrándose los camiones

Por el Fondo de Garantía Se pagarán en los próximos días los depósitos inferiores al millón y medio del Banco de los Pirineos

Madrid, 10. — (Efe). — El Fondo de Garantía de Depósitos ha enviado a «Efe» una nota oficial sobre el Banco de los Pirineos, en la que se señala que en los próximos días se procederá a pagar a los depositantes con depósitos inferiores al millón y medio de pesetas, según establece la Ley.

NOTA DEL PERSONAL DEL BANCO EN GIRONA

Los empleados del Banco de los Pirineos de Girona han decidido dirigirse a la opinión pública (Gobierno y entidades de crédito) rogando se ejerzan las gestiones necesarias hasta que quede garantizado el total de depósitos de los clientes del Banco, así como sus intereses correspondientes.

«Nos consideramos —dicen— responsables involuntarios de un perjuicio a nuestros clientes al haber conseguido su confianza mediante garantías de seguridad en las que nosotros basábamos nuestra actuación profesional. No dejaremos en nuestro empeño hasta conseguir un resultado satisfactorio ante toda la clientela que se encuentra desatendida en todas sus relaciones con la entidad».

La nota dice, textualmente:

«La Comisión Gestora del Fondo de Garantía de Depósitos en Establecimientos Bancarios, ha tenido conocimiento de la situación creada en el Banco de los Pirineos, cuyo Consejo de Administración decidió presentar ante un Juzgado de Barcelona solicitud de suspensión de pagos el pasado día 7.

También ha tenido conocimiento de que la propuesta de suspensión ha sido admitida a trámite por el Juzgado que ha designado los tres interventores judiciales de la suspensión.



VICTORIA DEL BARCELONA EN BALONCESTO

Por 69-68 ha ganado el F. C. Barcelona al Squibb italiano en el primer partido de la fase final de la Copa de Europa. Al descanso se llegó con mínima diferencia favorable a los azulgranas: 31-30.

nal de la Copa de Europa. Al descanso se llegó con mínima diferencia favorable a los azulgranas: 31-30.

Cartas al DIRECTOR

Mil pesetas de conservas para cada familia española

Señor director de LOS SITIOS:

Todos los españoles conocemos por la difusión que el tema ha tenido en los medios de comunicación, la grave crisis que está padeciendo la industria conservera de pescados a causa de la disminución de sus ventas en el extranjero.

Es evidente el gran peligro que corren estas empresas, con las fatales consecuencias que repercuten en los puestos de trabajo, tanto directos como indirectos y que afectan a tantas familias españolas. Creo que ha llegado la hora de recordar que la industria conservera ha sido pionera de las exportaciones españolas, y que, muchas de las divisas que nos han favorecido a todos estaban generadas por los productos de conserva de pescados españoles.

Estimo que ha llegado el momento de que los españoles nos ayudemos unos a otros, y que la solidaridad sea consecuente ante problemas de esta dimensión.

Soluciones a largo plazo puede que exista alguna (siempre esperando que lo haga la Administración), pero de forma inmediata, y en la que podemos intervenir todas las familias españolas por modestas que sean, solamente una, la de adquirir 1.000 pesetas de conservas para nuestro consumo.

Fácil, ¿verdad? Sí, así, sin ruidos, uniéndonos todos con fuerza en una acción constructiva podemos hacer muchas cosas.

También quisiera que sirva esta carta para aclarar con justicia, que ni un solo análisis de los que se han hecho en España ni en el extranjero ha puesto en entredicho la calidad y pureza del producto.

Agradecería mucho, señor director, que recogiera esta idea si le parece válida, e hiciera pública esta carta bajo el lema 1.000 pesetas de conservas para cada familia española.

Campanyes de Nadal

Senyor Director del diari LOS SITIOS:

L'estiu ha quedat enrera, temps propici especialment per la joventut esplair-se; uns, divertint-se a bastament tirant-s'ho tot a l'esquena; altres, per altre cantó, ajudant al proïsme be sigui en serveis de socorrisme, ajuts als marginals, campaments, casals i altres de caire socials.

Aquesta disparitat d'actituds, entra ja dins la manera d'ésser del món juvenil i com quedat de tot ho en la Viaña del Señor també, com en el regne animal, n'hi ha de tota mena (grups, famílies, espècies i races). Uns, van a la seva idea bullanguera o darrera els seus «plans» i altres, a un fi concret i determinat totalment diferenciat.

Una vegada entrat ja en el temps tardor, els que només pugen en el materialisme de passar-se-la bé, trovaran escalf en Pubs, Boites, Nius i altres llocs de no bona recomanació. Els que ja tenen un plan previst, des de la nostra òptica personal els veiem ja enfrescats, dins els seus Centres d'Accolliment, en el plantejament de les seves peculiars activitats de cara a la propera campanya Pro-Nadal i Reis d'enguany (com a suma i segue de les anteriors). Creiem veure els de «amà oberta», preparan els sacs per sortir a fer de parracaire; els de la Joventut de la Creu Roja, convertint-se en recollidors de joguines; els dels Mijac, que passaran per des seves demarcacions parroquials a la recollida de botelleria; els Scouts, buscant altres mitjans d'ajut; els Xics, amb les seves ja habituals visites a Centres benèfics-socials i tants altres grups que arreu de la ciutat també cooperen a aquesta lloable finalitat.

Si considerem que cadascuna d'aquestes agrupacions tenen ja el seu plan propi preconcebut a fi que les seves aportacions arribin a qui en pugui ésser més menesterós i fent-ho cada qual pel seu cantó, en part, pot malmetre la lloable finalitat que en aquestes benèfiques accions es pretén aconseguir, tal volta no fora descabellat que les parts interessades vegessin si podria ésser adient conjuntar esforços (mantinguen, però, la seva pròpia independència i llibertat d'acció) i constituir-se en una dignem-ne «Junta unificadora d'acció Pro-Nadal i Reis». No creiem els hi pogués faltar el valuós assessorament de Carítats Diocesana i com a lloc de trobament i desenvolupament comunitari no dubtem que Creu Roja els podrà oferir els locals de les seves Joventuts, com a lloc idoni, llevat que n'hi pugui haver un altre més adient.

Es sobradament coneguda, també, la bona disposició que el veterà LOS SITIOS demostra sempre el donar suport a les lloables iniciatives (recordis la recentment campanya de «una libreta, un bolígrafo o un lápiz»). No dubtem que en aquesta també benèfica campanya igualment pugui aconseguir-se la seva valuosa col·laboració.

A vosaltres, nois i noies, que restan hores a les vostres també merescudes diversions i/o quefers, us desitjarem per aminorar les tantes penúries dels nostres germans necessitats, us serveixi per enfortir i aprofundir el vostre noble esperit de germanor.

Gracias, señor Director por su anticipada colaboración al insertar esta carta.

JULIUS JUVETUS

Advertisement for FICHET insurance, featuring a woman's portrait and text: 'CUANDO UD. VIENE LOS LADRONES VAN FICHET'.

Advertisement for Casellas furniture store: 'Grandes Galerías CASELLAS COMEDORES, DORMITORIOS, RECIBIDORES, TRESILLOS, etc.'.

Advertisement for Valenti furniture: 'MUEBLES · REGALOS · DECORACION' with Valenti logo.

Large advertisement for 'ULTIMA página'.